

# Vítejte



Váš model telefonu C330 vám umožňuje měnit kryty a klávesnice (viz část "Výměna krytu telefonu" na straně 28). Váš telefon nemusí vypadat úplně stejně jako na výše uvedeném obrázku.

Všimněte si, že veškerá umístění tlačítek, postupy a funkce zůstávají stejné pro libovolný kryt.

MOTOROLA, stylizované logo M a veškeré ostatní zde uvedené ochranné známky jsou ochrannými známkami společnosti Motorola, Inc. ® Reg. U.S. Pat. & Tm (registrovanými u úřadu pro patenty a ochranné známky Spojených států). Všechny ostatní názvy produktů nebo služeb jsou majetkem příslušných vlastníků.

© 2002 Motorola, Inc. Všechna práva vyhrazena. Vytlačeno v USA.

### **Upozornění k autorským právům na software**

Produkty značky Motorola popsané v této příručce mohou obsahovat autorskými právy chráněný software společnosti Motorola nebo třetí strany uložený v polovodičových pamětech nebo na jiných médiích. Zákony Spojených států a jiných zemí zaručují společnosti Motorola a dalším dodavatelům softwaru třetích stran určitá výhradní práva na autorsky chráněný software, jako jsou výhradní práva na distribuci nebo rozmnožování softwaru s autorskými právy. Proto žádný software ve výrobcích značky Motorola nesmí být modifikován, zpětně analyzován, distribuován nebo rozmnožován žádným způsobem v rozsahu povoleném zákonem. Dále nelze nákup výrobku Motorola považovat za právo na získání libovolné licence chráněné autorskými právy, patenty nebo patentovými žádostmi společnosti Motorola nebo libovolného dodavatele softwaru třetí strany, a to přímo nebo na základě domněnky, zamezení uplatnění práva nebo jinak, vyjma běžné, nevýhradní, licenčního poplatku zbavené licence na používání, které vyplývá z uplatnění zákona při prodeji výrobku.

# Struktura menu






## Hlavní menu

- **Poslední hovory**
- **Styl zvonění**
- **Středisko médií**
  - **Moje tóny**
  - **MotoMixer**
  - **Prohlížeč obrázků**
- **Chat**
- **Hry**
- **Prohlížeč \***
- **Webové relace \***
- **Diář**
- **Hlasové vytáčení**
- **Rychlá volba**
- **Kalkulačka**
- **Nastavení**
  - (viz. následující strana)
- **SIM Aplikace \***
- **Zkratky**
- **Čísla služeb**
- **Fixní volba**
- **Telefonní seznam**
- **Zprávy**

**Poznámka:** Toto je standardní struktura menu telefonu. Váš operátor může změnit strukturu a názvy funkcí.

Některé funkce nemusí být k dispozici všem uživatelům.

\* volitelné funkce závislé na možnostech sítě, kartě SIM nebo předplacených službách

Zkratky
V pohotovostním stavu stiskněte tlačítko  nahoru/dolů: <b>Telefonní seznam</b> doprava/doleva: úprava hlasitosti
Zobrazení mého čísla: stiskněte tlačítko  
Seznam volaných hovorů: stiskněte tlačítko 
Opuštění systému menu: stiskněte tlačítko 

Na stránce 70 najdete zkratky menu Moje nabídka

# Menu Nastavení

## • Přesměrování hovorů \*

- Hlasové hovory
- Faxové hovory
- Datové hovory
- Zrušit vše
- Stav přesměrování

## • Stav telefonu

- Moje tel. čísla \*
- Informace o kreditu/  
Dostupný kredit \*
- Aktivní linka
- Měřič baterie
- Další informace

## • Nastavení hovorů

- Měřič hovorů
- Nastavení ceny  
hovorů \*
- Moje ID volajícího
- Hovor a fax \*
- Možnosti přijetí hovoru
- Čekající hovor \*

## • Zabezpečení

- Zámek telefonu
- Zámek klávesnice
- Zámek aplikace
- Pevné vytáčení
- Blokování hovorů \*
- Kód PIN karty SIM
- Nová hesla

## • Další nastavení

- Osobní nastavení
  - Hlavní menu
  - Tlačítka
  - Úvodní pozdrav
  - Pozadí
  - Spořič displeje
  - Rychlá volba
- Základní nastavení
  - Čas a datum
  - Vytáčení jedním  
tlačítkem
  - Osvětlení
  - Procházení
  - Animace
  - Jazyk
  - Úsporný režim
  - Kontrast
  - DTMF
  - Úplný reset
  - Úplné vymazání
- Síť
  - Nastavení ve vozidle
  - Náhlavní souprava

**Poznámka:** Toto je standardní struktura menu telefonu. Váš operátor může změnit strukturu a názvy funkcí. Některé funkce nemusí být k dispozici všem uživatelům.

\* volitelné funkce závislé na možnostech sítě, kartě SIM nebo předplacených službách

# Obsah

---

<b>Bezpečnostní a všeobecné informace</b> .....	9
<b>Informace o záruce</b> .....	21
<b>Získání záručních služeb?</b> .....	22
<b>Podmínky</b> .....	23
<b>Na co se záruka nevztahuje</b> .....	25
<b>Úvod</b> .....	27
Co je obsahem balení? .....	27
Informace o příručce .....	27
Výměna karty SIM .....	28
Výměna krytu telefonu .....	30
Resetování telefonu .....	33
Nabití telefonu .....	34
Použití baterie .....	35
Zapnutí telefonu .....	36
Úprava hlasitosti .....	37
Volání a příjem hovorů .....	37
<b>Používání telefonu</b> .....	39
Symboly displeje .....	39
Použití menu .....	41
Nastavení telefonu .....	42
Zadávání textu .....	47

<b>Funkce volání</b>	51
Opakované vytočení čísla	51
Použití ID volajícího	51
Vytočení tísňového telefonního čísla	52
Vložení zvláštních znaků do sekvencí vytáčení	53
Prohlížení posledních hovorů	53
Použití hlasové pošty	54
Zrychlená volba	54
Vytáčení jedním tlačítkem	55
Použití funkce čekajícího hovoru	55
Přesměrování hovorů	56
Propojení hovorů	56
Přenesení hovoru	57
Blokování hovoru	57
Přidržení hovoru	57
<b>Zprávy</b>	59
Odesílání zpráv, obrázků a zvuků	59
Zobrazení stavu zpráv	60
Přijímání a čtení zpráv	61
<b>Telefonní seznam</b>	63
Pole v položce telefonního seznamu	63
Uložení položky telefonního seznamu	64
Vytočení položky telefonního seznamu	66
Úprava položky telefonního seznamu	66
<b>Přízpůsobení nastavení telefonu</b>	69
Přízpůsobení menu a displeje	69
Použití funkce Moje nabídka	70

<b>Efektivní využití funkcí telefonu</b> . . . . .	71
Možnosti vytáčení . . . . .	71
Sledování použití telefonu . . . . .	72
Funkce sítě . . . . .	73
<b>Zabezpečení</b> . . . . .	77
Zabezpečení linky . . . . .	77
Zamknutí a odemknutí telefonu . . . . .	77
Změna kódu odemknutí . . . . .	78
Ochrana karty SIM . . . . .	79
Ochrana webových transakcí . . . . .	79
<b>Funkce osobního organizátoru</b> . . . . .	81
Deník . . . . .	81
Signály připomenutí . . . . .	82
Kalkulačka . . . . .	82
<b>Novinky a zábava</b> . . . . .	83
Mobilní Internet . . . . .	83
Přiřazení motivů telefonu . . . . .	85
Hry . . . . .	85
Zvukový editor MotoMixer . . . . .	87
Vytváření tónů upozornění . . . . .	88
Aplikace SIM . . . . .	89
<b>Řešení problémů</b> . . . . .	91
<b>Údaje o konkrétní míře absorpce (SAR index)</b> . . . . .	93
<b>Rejstřík</b> . . . . .	97





# **Bezpečnostní a všeobecné informace**

---

**Důležité informace k zajištění bezpečného a účinného provozu.**

**Přečtěte si tyto informace, než začnete svůj osobní komunikátor používat.**

Informace poskytnuté v tomto dokumentu nahrazují všeobecné bezpečnostní informace obsažené v návodech k použití, které byly vydány k tomuto datu. Informace týkající se používání rádiových zařízení v nebezpečném prostředí naleznete v Dodatku k příručce o vzájemných schváleních zařízení výrobci, nebo v instruktážní kartě, která je přiložena k těmto modelům zařízení, jejichž vybavení umožňuje takové rádiového spojení.

## ***Provozní charakteristiky rádiových frekvencí***

Váš osobní komunikátor je vybaven rádiovým vysílačem a přijímačem. Pokud je zapojen (ON), přijímá a vysílá energii v pásmu rádiových frekvencí. Osobní komunikátor pracuje ve frekvenčním rozsahu od 900 MHz do 1990 MHz a používá techniky digitální modulace signálu.

Když používáte svůj osobní komunikátor, pak systém přenášející váš hovor ovládá úroveň výkonu, který váš osobní komunikátor používá pro vysílání. Úroveň výstupního výkonu se může zpravidla pohybovat v rozmezí od 0,063 wattu do 1,58 wattu.

## Vystavení osob energii rádiových frekvencí

Váš osobní komunikátor Motorola je konstruován tak, aby odpovídal níže uvedeným národním a mezinárodním normám a směrnícím týkajícím se vystavení lidského organismu elektromagnetické energii v pásmu rádiových frekvencí:

- Federální komise Spojených států amerických pro komunikace, Sběrka federálních předpisů; 47 CFR, oddíl 2, pododdíl J
- Americký národní ústav pro normy (ANSI)/Ústav elektrického a elektronického inženýrství (IEEE) C95. 1-1992
- Ústav elektrického a elektronického inženýrství (IEEE) C95. 1- Vydání 1999
- Národní rada Spojených států amerických pro ochranu před zářeními a pro měření (NCRP), Zpráva 86, 1986
- Mezinárodní komise pro ochranu před neionizujícím zářením (ICNIRP) 1998
- Národní komise Velké Británie pro radiologickou ochranu 1995
- Bezpečnostní řád č. 6 Ministerstva zdravotnictví (Kanada). Limity vystavení lidského organismu elektromagnetickým polím v pásmu rádiových frekvencí v rozmezí od 3 kHz do 300 GHz, 1999
- Norma 1999 pro radiokomunikace (Elektromagnetické záření - vystavení lidského organismu) Australského úřadu pro radiokomunikace (týkající se výhradně bezdrátových telefonů)

K zajištění optimálního výkonu a zabezpečení toho, že vystavení lidského organismu elektromagnetické energii v pásmu rádiových frekvencí bude ve shodě s předpisy stanovenými ve výše uvedených standardech, jednejte vždy podle následujících pokynů:

## ***Provoz mobilního Osobního komunikátoru a vystavení elektromagnetické energii***

### **Péče o anténu**

Používejte výhradně anténu dodanou s přístrojem nebo schválenou náhradní anténu. Neschválené antény, jejich modifikace nebo přídavná zařízení mohou poškodit osobní komunikátor a být v rozporu s předpisy Federální komise pro komunikace (FCC) a/nebo s dalšími platnými právní předpisy.

Je-li osobní komunikátor v režimu “Zapnuto” (“IN USE”) NEDOTÝKEJTE SE antény. Budete-li se dotýkat antény, bude to mít vliv na kvalitu spojení a může dojít k tomu, že osobní komunikátor bude pracovat na vyšší úrovni výkonu, než je nutné.

### **Používání telefonu**

Osobní komunikátor je konstruován pro používání s náhlavní soupravou mikrofону a sluchátka (pro hovor a poslech). Osobní komunikátor může být také vložen do pouzdra, které lze připnout na opasek, kapsu, kabelku či jiný oděvní doplněk, a používán s náhlavní soupravou.

## **Používání přístroje nošeného na těle**

Abyste vyhověli předpisům FCC pro vystavení lidského organismu rádiovým frekvencím, vždy používejte osobní komunikátor (pokud jej máte při vysílání umístěn na těle) výhradně s upevňovacím klipem, držákem, pouzdem, schránkou nebo úchytným popruhem schváleným společností Motorola. Používání příslušenství, které nebylo společností Motorola schváleno, může způsobit překročení limitů FCC pro vystavení organismu rádiovým frekvencím. Pokud nepoužíváte příslušenství pro nošení přístroje na těle, dbejte, abyste měli při vysílání nejméně 2,5 cm od těla.

## **Schválené příslušenství**

Seznam schváleného příslušenství společností Motorola naleznete v dodatku tohoto návodu k použití.

## ***Elektromagnetické rušení/Kompatibilita***

Téměř každé elektronické zařízení, které není náležitě odstíněno, konstruováno či jinak zabezpečeno pro dosažení elektromagnetické kompatibility, dovoluje elektromagnetické rušení.

## **Budovy a zařízení**

K zamezení elektromagnetického rušení a/nebo konfliktů kompatibility vypněte svůj osobní komunikátor v každé budově a v každém zařízení, kde vás k tomu vyzývají vývěsky či upozornění. Nemocnice nebo jiná zdravotnická zařízení mohou používat zařízení, která jsou citlivá na vyzařovanou energii z vnějších zdrojů rádiových frekvencí.

## **Letadla**

Na vyzvání, vypněte svůj osobní komunikátor na palubě letadla. Každé použití osobního komunikátoru musí být v souladu s příslušnými předpisy, s nimiž vás seznámí posádka letadla.

## **Lékařské přístroje**

### **Kardiostimulátory**

Asociace výrobců zařízení pro zdravotnictví doporučuje, aby mezi mobilním bezdrátovým telefonem a kardiostimulátorem byla zachovávána vzdálenost minimálně 15 centimetrů. Tato doporučení odpovídají výsledkům nezávislého výzkumu firmy Wireless Technology Research a jejími doporučeními.

Osoby používající kardiostimulátor by se měly řídit následujícími pokyny:

- Je-li osobní komunikátor v režimu zapnuto (ON), měli by VŽDY zachovávat vzdálenost minimálně 15 centimetrů mezi komunikátorem a kardiostimulátorem.
- Neměly by nosit osobní komunikátor v náprsních kapsách.
- K minimalizaci potenciálního rušení by měly držet osobní komunikátor u ucha na straně těla opačné vůči místu, kde mají instalován kardiostimulátor.
- Máte-li jakékoliv podezření, že dochází k rušení funkce kardiostimulátoru, OKAMŽITĚ VYPNĚTE svůj Osobní komunikátor.

## **Naslouchátka**

Některé digitální bezdrátové telefony mohou mít vliv na funkci určitých typů naslouchátek. Dojde-li k rušení, doporučujeme abyste se obrátil(a) na výrobce vašeho naslouchátka a poradil(a) se s ním o možnosti používání alternativního přístroje.

## **Jiné zdravotnické pomůcky a přístroje**

Používáte-li jakékoli jiné zdravotnické pomůcky a přístroje, poraďte se s jejich výrobcem, zda jsou náležitě odstíněny proti působení energie rádiových frekvencí. Při získávání těchto informací vám může pomoci také váš osobní lékař.

## ***Bezpečnost a obecné užívání v motorových vozidlech***

Seznamte se s příslušnými zákony a předpisy, které se ve vaší zemi či oblasti týkají používání telefonů v motorových vozidlech. Vždy jednejte v souladu s těmito předpisy.

Používáte-li v motorovém vozidle osobní komunikátor,

- Používejte zařízení umožňující provoz telefonu bez nutnosti použít rukou, je-li toto zařízení k dispozici.
- Před použitím komunikátoru nebo před přijetím telefonního hovoru na vhodném místě zastavte a zaparkujte své vozidlo.

## ***Upozornění týkající se provozu***

### **Ve vozidlech vybavených bezpečnostními vzduchovými vaky**

Nepoužívejte osobní komunikátor v blízkosti bezpečnostního vzduchového vaku, nebo v prostoru, do kterého může tento vak v případě nehody expandovat. Bezpečnostní vzduchové vaky vytvářejí při expanzi značnou sílu. Nachází-li se osobní komunikátor v prostoru bezpečnostního vzduchového vaku v okamžiku, kdy dojde k jeho expanzi, může být přístroj velkou silou vymrštěn a způsobit cestujícím ve vozidle vážná zranění.

### **Potenciálně výbušné prostředí**

Není-li váš osobní komunikátor opatřen zvláštním kvalifikačním označením “Zabezpečený” (Intrinsically Safe) (například osvědčení Factory Mutual, CSA, nebo UL Approved), vypněte jej před vstupem do jakéhokoli prostoru, jehož atmosféra může představovat nebezpečí výbuchu. V takovém prostředí nevyjímejte z přístroje baterie, nevkládejte do něj baterie, ani baterie nenabíjejte. Jiskry mohou v potenciálně výbušné atmosféře způsobit explozi nebo požár, který může mít za následek vážné tělesné poranění nebo smrt.

**Důležité upozornění:** Prostory s potenciálně výbušnou atmosférou popsané výše zahrnují i prostory pro manipulaci s pohonnými hmotami, které se nacházejí v podpalubí lodí, zařízení pro skladování a přepravu paliv a chemických látek, prostory, jejichž atmosféra obsahuje chemické látky nebo rozptýlené částice jako je např. prach z obilnin, prach či práškové kovové částice, nebo jakékoli jiné prostory, v nichž

byste za normálních okolností byli instruováni, abyste neuváděli do provozu motor svého vozidla. Takové prostory s potenciálně výbušnou atmosférou bývají často - nikoli však vždy - označeny příslušnými výstrahami.

## **Rozbušky a prostory, v nichž jsou používány výbušniny**

K zamezení možného přenosu rušivých signálů v prostorách, v nichž se provádějí trhací práce s použitím výbušnin vypněte svůj osobní komunikátor, pokud se nacházíte v blízkosti elektrických rozbušek, v prostoru trhacích prací, nebo v prostoru označeném nápisem "Vypněte obousměrné rádiové spojení". Respektujte všechny výstražné značky a pokyny.

## ***Upozornění týkající se provozu***

### **Antény**

Došlo-li k poškození antény osobního komunikátoru, nepoužívejte jej. Dostane-li se poškozená anténa do kontaktu s pokožkou, může dojít k lehké popálenině.

### **Baterie**

Pokud se jakékoli vodivé materiály, jako jsou šperky, klíče, nebo kovové řetízky, dotknou obnažených kontaktů baterie, může tato baterie způsobit věcnou škodu a/nebo tělesné zranění, jako např. popáleniny. Vodivé materiály mohou způsobit uzavření elektrického obvodu (krátké spojení) a dosáhnout poměrně vysoké teploty. Věnujte proto náležitou pozornost zacházení s jakoukoli nabitou baterií, zejména pokud ji vložíte do kapsy, kabelky, nebo jiné schránky, s kovovými předměty.

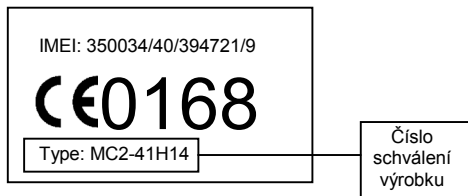


# Prohlášení o shodě se směrnicemi Evropské unie

Tímto prohlášením společnost Motorola potvrzuje, že tento produkt:



- Vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/EC
- Vyhovuje všem dalším souvisejícím směrnicím EU



Na výše uvedeném obrázku je uveden příklad typického čísla schválení výrobku.

Prohlášení o shodě daného výrobku (DoC) se směrnicí 1999/5/EC (směrnice R&TTE) si můžete prohlédnout na stránce [www.motorola.com/rtte](http://www.motorola.com/rtte). Prohlášení zobrazíte, pokud opíšete číslo schválení výrobku ze štítku na vašem výrobku do pole Search (Hledat) na webové stránce.

# **Prohlášení o shode**

- Zprostředkovatel:** Motorola s.r.o.  
Praha City Center  
Klimentská 46  
110 02 Praha 1  
IČO - 496 208 19  
tímto prohlašuje, že výrobek
- Druh zařízení:** 5632 - GSM Radiotelefon - účastnická stanice pohyblivá
- Typové označení:** MC3-41D11  
mobilní telefony určené pro český trh mají produktové označení SExxxxxxxYx
- Specifikace:** **Motorola C332**
- Výrobce:** 1. Motorola Electronics Pte Ltd  
10 Ang Mo Kio St 64  
Ang Mo Kio Industrial Park 3  
Singapore, -56908  
2. Motorola GmbH  
Husumer Strasse 251  
24941 Flensburg, Germany
- Účel použití:** Mobilní telefon pro GSM síť 900 a 1800 MHz

Splňuje požadavky Generální licence Českého telekomunikačního úřadu č. GL - 1/R/2000, dále splňuje požadavky těchto norem a předpisů, příslušných pro daný druh zařízení:

- Rádiové parametry:** **ČSN ETS EN 301 419-1** Digitální buňkový telekomunikační systém (Fáze 2) - Požadavky na připojení pro globální systém mobilních komunikací (GSM) – Část 1: Pohyblivé stanice pracující v pásmech GSM 900 a DCS 1800 and PCS 1900
- EMC:** **ČSN ETS 301 489-1** Elektromagnetická kompatibilita a rádiové spektrum (ERM) – Norma pro elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) rádiových zařízení a služeb – Část 1: Společné technické požadavky
- Elektrická bezpečnost:** **ČSN EN 60950 A1+A2+A3+A4** Informační technika – Bezpečnost zařízení informační techniky včetně elektrických kancelářských zařízení

Potvrzujeme, že vlastnosti přístroje splňují základní požadavky a všechny technické předpisy a je bezpečný za podmínek obvyklého použití uvedených v návodu k obsluze k tomuto výrobku. Shoda byla posouzena v souladu s § 12, odst.4, písm. a), zákona č. 22/1997 Sb. a následnými novelizacemi, nařízením vlády č. 426/2000 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na rádiová a telekomunikační koncová zařízení a nařízením vlády č. 169/1997Sb., kterým se stanoví technické požadavky na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility.

Prohlášení o shodě je vydáno na základě těchto podkladů:

**Zkušební protokol** FTA-02-072 vydaný akreditovanou laboratoří  
ADR Testing Service  
Husumer Strasse 251  
D-24941 Flensburg  
Germany

**Zkušební protokol** EMC-02-072 vydaný akreditovanou laboratoří  
ADR Testing Service  
Husumer Strasse 251  
D-24941 Flensburg  
Germany

**Zkušební protokol** SAF-02-072 vydaný akreditovanou laboratoří  
ADR Testing Service  
Husumer Strasse 251  
D-24941 Flensburg  
Germany

Toto prohlášení je vydáno na výhradní odpovědnost zprostředkovatele.

Ing. Václav Šmíd, DrSc, v.r.  
generální ředitel

V Praze dne 7.10.2002

# Informace o záruce

---

Motorola Vám jakožto prvnímu kupci zaručuje, že celulární telefon a příslušenství, jež jste zakoupil(a) od autorizovaného prodejce Motorola (dále jen "výrobky"), budou splňovat specifikace společnosti Motorola platné v době vyrobení po dobu jednoho [1] roku od data zakoupení výrobku(ů) (záruční lhůta).

Nesplňuje-li kterýkoli z výrobků platné specifikace, musíte společnost Motorola informovat do dvou (2) měsíců od data, kdy zjistíte závadu v materiálu, zpracování či neshodu se specifikacemi, avšak v každém případě do té doby, než vyprší záruční lhůta, a to tak, že výrobek předáte společnosti Motorola k opravě. Společnost Motorola není vázána výroky vztahujícími se k výrobku, které přímo sama neučinila a zárukami, které jsou závazné pro prodávajícího.

U výrobku je přiložen seznam telefonních čísel středisek služeb zákazníkům společnosti Motorola.

V průběhu záruční lhůty Motorola podle svého uvážení a bez dodatečných výdajů opraví nebo vymění výrobek, který neodpovídá této záruce, anebo pokud tak neučiní, vrátí kupní cenu výrobku sníženou o částku odpovídající opotřebením výrobku používáním od jeho dodání. Tento opravný prostředek představuje výlučné právo kupujícího podle této záruky. Tato záruka vyprší se skončením záruční lhůty. Toto je úplná a výlučná záruka na celulární telefon a příslušenství Motorola, zastupující všechny ostatní záruky a podmínky, a" již výslovné nebo implikované.

Zakoupíte-li výrobek jinak než jako spotřebitel, společnost Motorola odvolává veškeré ostatní záruky a podmínky,

výslovné či implikované, jako např. vhodnost k danému účelu a uspokojivá kvalita. Společnost Motorola nebude v žádném případě odpovědná za škody přesahující kupní cenu, ani za žádné jiné náhodné zvláštní či následné škody\* vyplývající z používání nebo z neschopnosti používat výrobek, v celém rozsahu, v němž to není vyloučeno zákonem.

Touto zárukou nejsou dotčena žádná. Vaše práva, která jako spotřebitel můžete mít podle právních předpisů, jako např. záruka uspokojivé kvality a vhodnosti k účelu, k němuž se výrobky stejného typu obvykle používají v rámci běžného užívání a služby, ani žádná práva vůči prodejci výrobků vyplývající z Vaší kupní smlouvy.

## ***Získání záručních služeb?***

---

Ve většině případů reklamace přijímá anebo záruční služby vyřizuje autorizovaný prodejce Motorola, který Vám prodal anebo instaloval celulární telefon a originální příslušenství Motorola. Pokud potřebujete další informace o tom, jak získat záruční služby, spojte se prosím s oddělením služeb zákazníkům Vašeho celulárního provozovatele nebo se střediskem služeb zákazníkům Motorola na níže uvedených telefonních číslech platných pro Vaši zemi. Při reklamaci musíte vrátit příslušný celulární telefon anebo příslušenství společnosti Motorola. Prosím, nenechávejte v zásilce žádné další předměty jako např. SIM karty. K výrobku by též měl být přiložen štítek s Vaším jménem, adresou a telefonním

---

\*) zejména ztráta možnosti používání, ztráta času, ztráta dat, nepohodlí, komerční ztráta, ušlý zisk či ztráta úspor.

číslem, názvem provozovatele Vaší celulární služby a popisem závady. V případě instalace ve vozidle je třeba zavést vůz, v němž je celulární telefon instalován, do autorizovaného opravárenského střediska, protože je možné, že analýza problému bude vyžadovat prohlídku celé instalace ve voze.

Abyste byli oprávněni obdržet záruční služby, musíte předložit kupní doklad nebo srovnatelnou náhradu za něj, uvádějící datum zakoupení. Na telefonu by také mělo být jasně čitelné původní kompatibilní elektronické sériové číslo (IMEI) a mechanické sériové číslo [MSN]. Tyto informace obsahuje balení výrobku.

## ***Podmínky***

---

Tato záruka je neplatná, jestliže je typové či sériové číslo na výrobku změněno, vymazáno, odstraněno, duplicitní nebo nečitelné. Motorola si vyhrazuje právo odmítnout bezplatné záruční služby, pokud nemůže být předložena požadovaná dokumentace nebo pokud jsou informace neúplné, nečitelné anebo neodpovídají firemním záznamům.

Oprava může podle uvážení společnosti Motorola spočívat v přehrání původního softwaru telefonu, výměně součástí nebo desek za funkčně rovnocenné, opravené nebo nové součásti či desky. Na vyměněné součásti, příslušenství, baterie či desky se vztahuje záruka v rozsahu zbytku původní záruční lhůty. Záruční lhůta se neprodlužuje. Veškeré originální příslušenství, baterie, součásti a zařízení celulárního telefonu, jež byly vyměněny, budou vlastnictvím společnosti Motorola. Společnost Motorola neposkytuje

záruku na instalaci, údržbu či opravu výrobků, příslušenství, baterií ani součástí.

Společnost Motorola nebude žádným způsobem odpovědná za problémy ani škody způsobené jakýmkoli doplňkovým zařízením, které nedodala a které je připojeno nebo používáno ve spojení s výrobky, ani za funkci zařízení Motorola s jakýmkoli doplňkovým zařízením. Veškeré takové zařízením je z této záruky výslovně vyloučeno.

Je-li výrobek používán ve spojení s doplňkovým nebo periferním zařízením, které nedodala společnost Motorola, společnost Motorola neposkytuje záruku na provoz kombinace výrobku s periferním zařízením a nepřijme žádnou reklamaci týkající se výrobku, který je používán v takovéto kombinaci a který je společností Motorola označen za bezvadný. Motorola zvláště odmítá veškerou zodpovědnost za jakékoli škody, a" již způsobené na zařízením Motorola či nikoli, vyplývající jakýmkoli způsobem z používání celulárního telefonu, příslušenství, softwarové aplikace a periferních zařízení (mezi konkrétní příklady patří zejména baterie, nabíječky, adaptéry a napájecí zdroje) v případech, kdy tato příslušenství, softwarové aplikace a periferní zařízení nejsou vyrobena a dodána společností Motorola.



# Na co se záruka nevztahuje

---

Tato záruka je neplatná, jestliže závady byly způsobeny poškozením, nesprávným použitím, neoprávněnými zásahy, nedbalostí či nedostatkem pečlivosti, a také v případě, že změny či opravu provedly neautorizované osoby.

- 1 Závady či škody vyplývající z používání výrobku jiným než normálním a obvyklým způsobem.
- 2 Závady či škody vyplývající z nesprávného používání, nehody či nedbalosti.
- 3 Závady či škody vyplývající z nesprávného zkoušení, provozu, údržby, instalace, užití neautorizovaných softwarových aplikací, úprav či ze změn či úprav všeho druhu.
- 4 Závady či škody na anténách, pokud nejsou způsobeny přímo závadami materiálu nebo zpracování.
- 5 Výrobky rozebrané či opravené takovým způsobem, který negativně ovlivní funkci nebo zabrání adekvátní prohlídce a přezkoušení s cílem prověřit reklamaci.
- 6 Závady či škody vyplývající z dosahu, pokrytí, dostupnosti či úrovně služby nebo z provozování celulárního systému ze strany celulárního provozovatele.
- 7 Závady či škody způsobené vlhkostí, kapalinami či rozlitými potravinami.

- 8 Kroucené kabely ovládacích jednotek ve výrobku, které jsou přepjaty nebo jejichž standardní zakončení jsou rozbita.
- 9 Veškeré povrchy z plastických hmot a všechny ostatní vnější exponované součásti, které jsou poškrábány nebo poškozeny obvyklým užíváním ze strany zákazníka.
- 10 Kožená pouzdra (na která se vztahují zvláštní záruky výrobce).
- 11 Výrobky dočasně zapůjčené.
- 12 Pravidelná údržba a opravy součástí z důvodu obvyklého opotřebení.

**Poznámka:** Doba hovoru, doba pohotovosti a celková životnost nabíjecích baterií Motorola pro celulární telefon závisí na podmínkách používání a konfiguraci sítě. Protože se jedná o výrobek určený ke spotřebě, jeho specifikace uvádějí, že nejlepší výkon by měl celulární telefon Motorola podávat po dobu prvních šesti měsíců od data zakoupení a do (200) nabití.

Záruka na nabíjecích baterie Motorola je neplatná, jestliže

- (i) jsou baterie nabíjeny jinou nabíječkou nežli nabíječkou schválenou společností Motorola a určenou pro nabíjení této baterie,
- (ii) plomba na baterii je porušená nebo nese známky nedovoleného zasahování, nebo
- (iii) baterie je používána v jiném zařízení nebo pro jinou službu než v zařízení celulárního telefonu, pro který je určena.

# Úvod

---

## Co je obsahem balení?

Tento digitální bezdrátový telefon je vybaven interní baterií s dlouhou životností a je standardně dodáván s nabíječkou. Další příslušenství může zvýšit využitelnost a mobilitu telefonu.

## Informace o příručce

### Volitelné funkce



Funkce označené tímto obrázkem jsou volitelné funkce, které jsou závislé na možnostech sítě, karty SIM nebo předplacených služeb. Tyto funkce nemusí být nabízeny všemi operátory ve všech oblastech. Informace o jejich dostupnosti získáte u svého operátora.

### Volitelné příslušenství



Funkce označené tímto obrázkem vyžadují použití originálního volitelného příslušenství Motorola™.

# Výměna karty SIM

Karta SIM (modul identity předplatitele) obsahuje vaše telefonní číslo, podrobnosti o službách a paměť pro telefonní seznam a zprávy. Musí být instalována v základně telefonu.

**Upozornění:** Neohýbejte ani nepoškrábejte kartu SIM. Nevystavujte kartu SIM působení statické elektřiny, vody ani nečistot.

**Poznámka:** Jelikož u telefonů řady C330 lze vyměnit kryty a klávesnici, váš telefon se může od zde uvedeného vyobrazení lišit. Umístění, sekvence a funkce tlačítek jsou pro všechny kryty stejné.

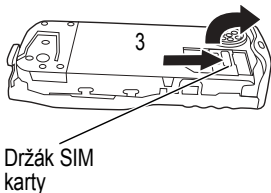
## Výměna karty SIM

- 1 Stiskněte tlačítko uvolnění krytu v horní části telefonu.
- 2 Tažením směrem dolů uvolněte zadní kryt telefonu.

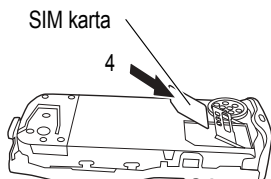


## Výměna karty SIM

- 3 Posunutím dozadu odemkněte kovový úchyt karty SIM a zvednutím jej mírně otevřete. Vyjměte případnou stávající kartu SIM.



- 4 Vložte kartu SIM do úchytu tak, aby seříznutí bylo v levém horním rohu a zlaté kontakty byly otočeny dolů.



- 5 Zavřete úchyt karty SIM a posunutím dopředu jej zamkněte.

# Výměna krytu telefonu

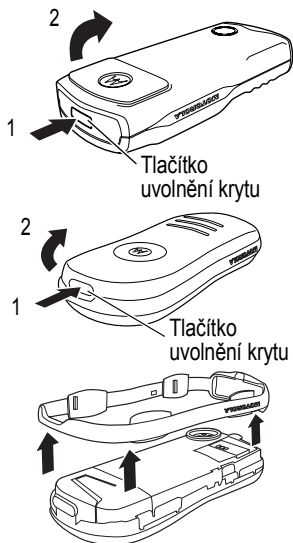
**Poznámka:** Jelikož u telefonů řady C330 lze vyměnit kryty a klávesnici, váš telefon se může od zde uvedeného vyobrazení lišit. Umístění, sekvence a funkce tlačítek jsou pro všechny kryty stejné.

## Odstranění krytu a klávesnice

1 Stiskněte tlačítko uvolnění krytu v horní části telefonu.

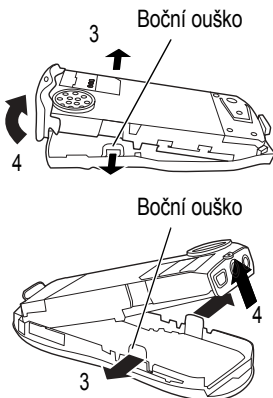
2 Tažením horní části zadního krytu telefonu směrem dolů jej uvolněte.

**Poznámka:** Pokud je součástí krytu odnímatelný boční pásek, nyní jej odpojte.



## Odstranění krytu a klávesnice

- 3 Odtáhněte boční ouška směrem od telefonu a poté.
- 4 Zvedněte spodní část telefonu a vytáhněte ji z předního krytu.



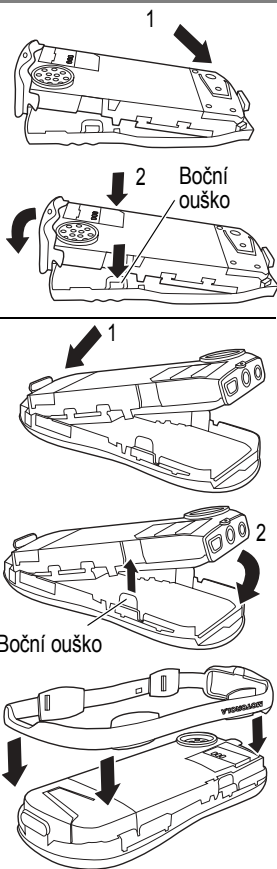
**Poznámka:** Používejte pouze kryty Motorola Original™. Záruka telefonu se nevztahuje na poškození způsobená použitím příslušenství jiných výrobců.

Vždy používejte klávesnici a boční pásek (je-li k dispozici), které odpovídají novému krytu.

## Instalace krytu a klávesnice

- 1 Zasuňte horní část těla telefonu do horní části nového předního krytu.
- 2 Zatlačte dolní část telefonu do předního krytu tak, aby boční ouška zapadla na svá místa.

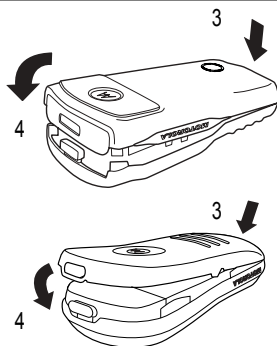
**Poznámka:** Pokud je součástí krytu odnímatelný boční pásek, nyní jej připojte.





## Instalace krytu a klávesnice

- 3 Vložte dolní část zadního krytu.
- 4 Zatlačte horní část zadního krytu směrem dolů, až dojde k jeho zajištění pomocí tlačítka uvolnění krytu.



## Resetování telefonu

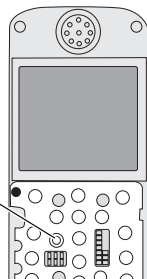
Pokud telefon přestane reagovat na některé z obrazovek, na chybové zprávě nebo při zapínání, resetujte jej následujícím způsobem:

### Resetování telefonu

- 1 Odejměte zadní a přední kryt telefonu podle postupu v části "Výměna krytu telefonu" na straně 30.
- 2 Pomocí malého předmětu stiskněte tlačítko Reset na přední straně telefonu.

Displej telefonu by se měl obnovit.

Tlačítko  
Reset



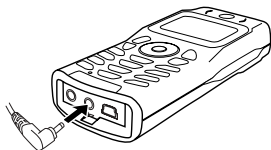
- 3 Nasadte kryt telefonu zpět.

# Nabití telefonu

Telefon je vybaven vestavěnou baterií. Aby bylo možné telefon používat, je třeba zcela nabít baterii podle pokynů uvedených níže. Některé baterie získají optimální výkonnost až po několika cyklech úplného nabití a vybití.

## Nabití telefonu

- 1 Připojte cestovní nabíječku do prostředního konektoru na spodní části telefonu.



- 2 Zapojte druhý konec cestovní nabíječky do vhodné elektrické zásuvky.
- 3 Jakmile je zobrazena indikace, že telefon je plně nabit (**Nabíjení dokončeno**), odpojte cestovní nabíječku.

**Poznámka:** Při nabíjení baterie ukazuje indikátor stavu baterie v pravém horním rohu displeje, v jaké fázi se proces nabíjení nachází. Viz. položka “Indikátor stavu nabití baterie”, strana 39.


## ***Použití baterie***

Telefon řady C330 je vybaven interní baterií s dlouhou životností. Chcete-li maximálně využívat kapacitu baterie, dodržujte následující zásady:

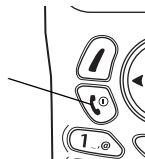
- Používejte pouze nabíječky baterií Motorola Original™. Záruka telefonu se nevztahuje na poškození způsobená použitím nabíječek baterií jiných výrobců.
- U nových telefonů a telefonů, které byly dlouhou dobu skladovány, může první nabíjení trvat delší dobu.
- Nabíjejte telefon při pokojové teplotě.
- Nevystavujte telefon teplotě nižší než -10 °C nebo vyšší než 45 °C. Nenechávejte telefon v automobilu, když jej opustíte.


# Zapnutí telefonu

## Zapnutí telefonu

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko  (tlačítko Zapnutí/Konec).


Tlačítko  
Zapnutí/  
konec



- 2 V případě potřeby odemkněte kartu SIM zadáním kódu PIN karty SIM a stisknutím tlačítka **OK** ().


**Poznámka:** Pokud třikrát po sobě zadáte nesprávný kód PIN, karta SIM se zablokuje a na displeji telefonu se zobrazí zpráva **SIM**

**Blokována.** (Další informace najdete v části “Ochrana karty SIM” na straně 79.)

- 3 V případě potřeby odemkněte telefon zadáním čtyřmístného kódu odemknutí a stisknutím tlačítka **OK** ().

**Poznámka:** Kód odemknutí má ve výchozím nastavení hodnotu 1234. (Další informace najdete v části “Zamknutí a odemknutí telefonu” na straně 77.)

# Úprava hlasitosti

Hlasitost telefonního sluchátka a vyzváněcího tónu lze upravit stisknutím tlačítka  doleva a doprava:

Situace	Lze upravit
probíhá hovor	hlasitost sluchátka
displej v pohotovostním stavu	hlasitost vyzváněcího tónu

## Volání a příjem hovorů

Tato část zahrnuje nejzákladnější funkce volání. Další funkce jsou popsány v části “Funkce volání” na straně 51.

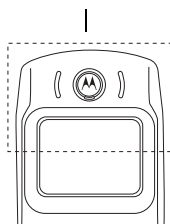
### Uskutečnění hovoru

V horní části telefonu se nachází vestavěná anténa. Při hovoru ji neblokuje.

Chcete-li uskutečnit hovor, musí být splněny následující podmínky:



- telefon musí být zapnutý a odemknutý,
- v telefonu musí být vložena odemknutá SIM karta,
- telefon musí být zaregistrován v síti a signál sítě musí mít dostatečnou intenzitu.

Vestavěná anténa




## Uskutečnění hovoru


1 Pomocí tlačítek zadejte číslo (až 40 číslic).

**Poznámka:** Pokud uděláte chybu, můžete stisknutím tlačítka **SMAZAT** () vymazat poslední číslici, nebo můžete stisknutím a přidržením tlačítka **SMAZAT** () vymazat všechny číslice.

---

2 Hovor uskutečníte stisknutím tlačítka  (tlačítko odeslání).

---

3 Hovor ukončíte stisknutím tlačítka  (tlačítko ukončení).

---

---

**Poznámka:** Nouzové volání můžete uskutečnit, i když je telefon zamknutý, nebo když není vložena karta SIM. Viz. “Vytočení tísňového telefonního čísla” na straně 52.

## Přijetí hovoru


Chcete-li přijmout hovor, musí být splněny následující podmínky:

- telefon musí být zapnutý a odemknutý,
- v telefonu musí být vložena odemknutá SIM karta,
- telefon musí být zaregistrován v síti a signál sítě musí mít dostatečnou intenzitu.

Při příchozím hovoru telefon vyzvání nebo vibruje a zobrazuje oznámení o příchozím hovoru.

## Přijetí hovoru

1 Stiskněte tlačítko  nebo **SPOJIT** ()

2 Hovor ukončíte stisknutím tlačítka  (tlačítko ukončení).

---

---

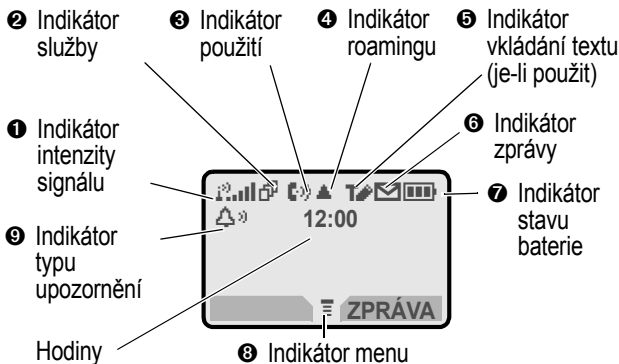
# Používání telefonu

---

Na straně strana 1 najdete schéma základních součástí telefonu.

## Symboly displeje

Některé funkce telefonu popsané v této příručce vyžadují provádění z pohotovostního displeje. Pod pojmem *pohotovostní displej* se rozumí běžný displej, který se zobrazí při zapnutí telefonu a při jeho připravenosti k provozu, pokud *neprobíhá* hovor ani nepoužíváte systém menu.



**❶ Indikátor intenzity signálu** Znázorňuje intenzitu spojení telefonu se sítí.

Silný signál       žádný signál

Pokud je zobrazen indikátor “žádný signál”, nelze s přístrojem telefonovat.



**2 Indikátor služby** Označuje, zda je k dispozici připojení GPRS (GPRS). Připojení GPRS umožňuje vyšší přenosovou rychlost a operátor může signalizovat, kdy je připojení datových paketů GPRS aktivní. Tento indikátor neznamená, že probíhá hovor. Pouze informuje, že jste přihlášení do sítě pomocí připojení GPRS.

**3 Indikátor použití** Označuje probíhající hovor a informuje, zda je připojení zabezpečené (🔒) nebo nezabezpečené (🔓).



**4 Indikátor roamingu** Zobrazuje se, pokud telefon používá jinou síť, než je síť domovská. Pokud se vzdálíte z dosahu domovské sítě, telefon zahájí *roaming*, čili vyhledávání jiné sítě. Zde zobrazené ikony mohou také informovat o režimu vkládání textu (znakový, číselný, symboly atd.).

**5 Indikátor vkládání textu** Informuje o způsobu vkládání textu v textovém editoru (Tap, iTap atd.). Viz. “Zadávání textu” na straně 47.



**6 Indikátor zprávy** Oznamuje, zda je aktivní relace chatu nebo zda byla přijata nová hlasová nebo textová zpráva.

**7 Indikátor stavu baterie** Zobrazuje úroveň nabití baterie. Čím více dílků je zobrazeno, tím více má baterie energie.

Plně nabitá




Téměř vybitá








Po zobrazení zprávy **Slabá baterie** a zaznění upozornění na vybitou baterii co nejdříve baterii dobijte.

**Poznámka:** Během nabíjení telefonu zobrazuje indikátor stavu baterie fázi procesu nabíjení. Viz. “Nabití telefonu” na straně 34.

**ⓘ Indikátor menu** Informuje, že stisknutím tlačítka  můžete zobrazit menu. Viz. “Použití menu” na straně 41.

**🔔 Indikátor typu upozornění** Zobrazuje aktuálně vybraný profil upozornění. Výchozím nastavením upozornění je hlasité vyzvánění.


- |                                                                                                     |                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Hlasité vyzvánění |  Tlumené vyzvánění   |
|  Vibrace           |  Vibrace a vyzvánění |
|  Tiché             |                                                                                                       |

## ***Použití menu***

### ***Přechod k funkci***


Tato příručka popisuje přístup k funkcím v menu:


**Přejděte k funkci**  **> Poslední hovory**  
**> Volaná čísla**

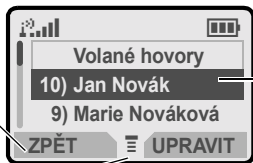
Symbol > označuje, že máte přejít k dané funkci a vybrat ji. K seznamu volaných hovorů v tomto příkladu přejdete tak, že stisknete tlačítko , přejdete na položku **Poslední hovory** a vyberete ji a poté přejdete na položku **Volaná čísla** a vyberete ji.

## Výběr funkce


U některých funkcí je nutné vybrat položku ze seznamu:

Stisknutím tlačítka **ZPĚT** () přejdete na předchozí obrazovku.


K dispozici je dílčí menu. Stisknutím tlačítka  jej zobrazíte.



Zvýrazněná položka

Stisknutím tlačítka **ZOBRAZ** () zobrazíte podrobnosti o zvýrazněné položce.

Položku lze vybrat zvýrazněním pomocí jedno z těchto přístupů:

- Stisknutím tlačítka  přejděte nahoru nebo dolů na požadovanou položku.
- V číslovaném seznamu stiskněte číselné tlačítko vybrané položky.
- Je-li seznam řazen abecedně, můžete opakovaným stisknutím tlačítka procházet mezi písmeny zobrazenými na tlačítku a zvýraznit nejbližší odpovídající položku seznamu.

## Nastavení telefonu

Svým potřebám můžete přizpůsobit nejrůznější nastavení telefonu. Můžete stáhnout obrázky a zvuky a použít je jako pozadí, spořiče displeje, animace a tóny upozornění. Viz. “Stažení obrázků, her a zvuků” na straně 84.

## Nastavení času a data

Přejděte k funkci



- > Nastavení
- > Další nastavení
- > Základní nastavení
- > Čas a datum

## Změna úvodního pozdravu



Změna textu zobrazeného při zapnutí telefonu:

Přejděte k funkci



- > Nastavení
- > Další nastavení
- > Personalizace
- > Úvodní pozdrav

## Výběr tónů upozornění a vyzváněcích tónů

Telefon upozorňuje na příchozí hovor, zprávu nebo jinou událost vyzváněním nebo vibrací. Vyzvánění a vibrace se označuje jako *upozornění*. Můžete vybrat jeden z pěti profilů upozornění:



Hlasité  
vyzvánění



Tlumené vyzvánění



Vibrace



Vibrace a vyzvánění



Tiché

Indikátor nastavení upozornění na displeji zobrazuje aktuální profil upozornění (viz. ilustrace strana 39).

Každý profil upozornění obsahuje nastavení hlasitosti vyzvánění a indikace stisknutí tlačítek. Obsahuje také nastavení tónu upozornění na různé události: příchozí hovory, textové zprávy, zprávy hlasové pošty, datové hovory, budíky a připomenutí. Nastavení každého profilu lze upravit.


**Poznámka:** Pokyny k tvorbě vlastních tónů upozornění najdete v části “Zvukový editor MotoMixer” na straně 87.

## ***Výběr profilu upozornění***

Přejděte k funkci  > **Styl zvonění**  
> **Upozornění** > *profil*

## ***Úprava profilu upozornění***


Profil lze přizpůsobit změnou upozornění pro určité události (například příchozí hovory, textové zprávy atd.).

Přejděte k funkci  > **Styl zvonění**  
> **Detail upozornění**  
> *událost*  
> *upozornění na událost*

**Poznámka:** Pokyny k tvorbě vlastních tónů upozornění najdete v části “Zvukový editor MotoMixer” na straně 87.

## ***Nastavení funkcí displeje***

Vzhled displeje lze změnit.

Přejděte k funkci  > **Nastavení**  
> **Další nastavení**  
> **Základní nastavení**

Vyberte jedno z následujících nastavení displeje:

Nastavení	Popis
<b>Podsvícení</b>	Doba, po kterou je osvětlení zapnuto (nastavení <b>Vypnuto</b> šetří baterii).
<b>Kontrast</b>	Kontrast displeje.
<b>Listování</b>	Určuje, zda se kurzor po dosažení konce seznamu zastaví nebo přesune na začátek.
<b>Animace</b>	Zajistí plynulé přechody při procházení menu telefonu nahoru a dolů (nastavení <b>Vypnuto</b> šetří baterii).
<b>Šetřič baterie</b>	Nastaví spotřebu energie telefonu na úsporný režim.

## ***Resetování všech možností***

Resetování všech možností na tovární hodnoty kromě kódu odemknutí, bezpečnostního kódu a měřiče doby používání:

**Přejděte k funkci**



- > **Nastavení**
- > **Další nastavení**
- > **Základní nastavení**
- > **Úplný reset**

## ***Vymazání všech informací***

Resetování všech možností na tovární hodnoty a vymazání všech uživatelských položek (jako například položek telefonního seznamu a stažených pozadí, spořičů obrazovky a zvuků):

**Varování:** Tato možnost vymaže všechny uživatelem zadané informace uložené v paměti telefonu včetně položek telefonního seznamu a deníku a stažených souborů. Jakmile tyto informace vymažete, nelze je již obnovit. Dojde k resetování všech možností na tovární hodnoty kromě kódu odemknutí, bezpečnostního kódu a měřiče doby používání:

**Přejděte k funkci**



- > **Nastavení**
- > **Další nastavení**
- > **Základní nastavení**
- > **Částečný reset**

## ***Nastavení dalších předvoleb***

Prizpůsobení dalších nastavení telefonu:

- **Hovory:** Viz. “Přesměrování hovorů” na straně 56 a “Blokování hovoru” na straně 57.
- **Menu:** Viz. “Prizpůsobení menu a displeje” na straně 69 a “Použití funkce Moje nabídka” na straně 70.
- **Obrázky a zvuky:** Viz. “Prizpůsobení menu a displeje” na straně 69, “Stažení obrázků, her a zvuků” na straně 84, “Vytváření tónů upozornění” na straně 88, “Zvukový editor MotoMixer” na straně 87 a “Přiřazení motivů telefonu” na straně 85.

# Zadávání textu

Psaní jmen, čísel a zpráv do telefonu usnadňují různé způsoby vkládání textu.


## Tabulka znaků

Tato tabulka může sloužit jako pomůcka pro zadávání mezer, čísel, písmen, symbolů a dalších znaků v textovém režimu **Běžné**. Opakovaným stisknutím stejného tlačítka můžete procházet dostupné znaky.

1.☎	mezera . 1 ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ž ˇ % Ł \$ Å Å €
2.ABC	a b c 2 ä í á ř â ã α β ç
3.DEF	d e f 3 δ ë é č ě φ
4.GHI	g h i 4 đ í î γ
5.OJKL	j k l 5 λ
6.MNO	m n o 6 ń ö ř ó ň ô õ ω
7.PQRS	p q r s 7 π β σ
8.TUV	t u v 8 θ ü ú û ú
9.WXYZ	w x y z 9 ξ ψ
0.*	+ - 0 x * / \ [ ] = > < # §

Konkrétní model telefonu nemusí obsahovat všechny znaky uvedené v tabulce.


## Výběr textového režimu

Chcete-li zapnout textový režim, v libovolné obrazovce pro vkládání textu stiskněte tlačítko  > **Způsob psaní** a vyberte textový režim:

- ITAP** Telefon se při psaní snaží předvídat jednotlivá slova a nabízet je v seznamu (viz. "Prediktivní vkládání textu pomocí softwaru iTAP™" na straně 49).
- Běžné** Zadáváte jednotlivé znaky pomocí tlačítek pro konkrétní písmeno, číslo nebo symbol. Toto je standardní režim zadávání textu do telefonu.
- Číselné** Pouze zadávání čísel.
- Symbol** Pouze zadávání symbolů.
- Najít** Zadáváte jméno nebo číslo procházením telefonního seznamu nebo seznamu posledních hovorů.

**Poznámka:** Vybraný textový režim zůstává aktivní, dokud jej nezměníte na jiný režim.

### **Obecná pravidla zadávání textu**

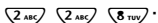
- Pokud po dobu dvou sekund nestisknete žádné tlačítko, znak v obdélníkovém kurzoru je přijat a kurzor se posune na následující pozici.
- První znak každé věty je napsán jako velké písmeno, pokud jej ručně nepřepíšete na malé. (Stisknutím tlačítka  nahoru nebo dolů změníte zvýrazněný znak na velké nebo malé písmeno.)



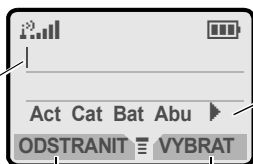
# Prediktivní vkládání textu pomocí softwaru iTAP™


Software iTAP™ poskytuje metodu prediktivního vkládání textu, která umožňuje zadat písmena ve slově pouze jediným stiskem tlačítka pro každé písmeno.


Chcete-li například napsat slovo “act”, stiskněte tlačítka




Blikající  
kurzor  
označuje  
místo  
vlození.



Stisknutím  
tlačítka  přejdete na další  
slovní možnosti.

Stisknutím tlačítka  
**SMAZAT** () vymažete  
poslední vložené písmeno.

Stisknutím tlačítka  
**VYBRAT** () vložíte  
zvýrazněné slovo.





# Funkce volání

---

Tato kapitola popisuje funkce umožňující volat a přijímat hovory. Informace o dalších funkcích volání najdete v části “Prohlížení posledních hovorů” na straně 53 a “Datové a faxové hovory” na straně 73. Základní pokyny pro volání a přijímání hovorů najdete na straně 37-38.

## Opakované vytočení čísla


Můžete znovu vytočit dříve volané číslo, ať již byl hovor spojen nebo bylo obsazeno. Stiskněte z pohotovostního displeje tlačítko , vyberte hovor, který chcete opakovaně vytočit, a znovu stiskněte tlačítko .

## Použití ID volajícího



Funkce *identifikace volajícího čísla* (ID volajícího) umožňuje zobrazit údaje o volajícím ještě před přijetím hovoru.

- Je-li jméno volajícího uloženo v telefonním seznamu, zobrazí telefon automaticky **Jméno** nebo **ID ikony**. V opačném případě se na displeji zobrazí telefonní číslo volajícího. Pokyny k vytvoření a změně položky telefonního seznamu najdete v části “Uložení položky telefonního seznamu” na straně 64.
- Pokud informace o ID volajícího není k dispozici, zobrazí telefon zprávu **Příchozí hovor**.


- **Odchozí hovory:** Vaše telefonní číslo se může zobrazit v jiných telefonech, pokud na ně zavoláte nebo pošlete zprávu. Chcete-li skrýt vaše číslo pro následující hovor nebo zprávu, stiskněte tlačítko  > **Nastavení** > **Nastavení hovorů** > **ID volajícího** > **Pouze další hovor**.

## ***Vytočení tísňového telefonního čísla***


Poskytovatelé služeb nastavují jedno nebo více tísňových telefonních čísel (například 112 nebo 911), které lze vytočit kdykoli. Tísňové telefonní číslo lze vytočit a volat i v případech, kdy je telefon zablokován, kdy je nutné zadat kód či heslo, do telefonu není vložena karta SIM nebo karta SIM je zablokována nebo vypnuta.

**Poznámka:** Tísňová telefonní čísla se v různých zemích liší. Tísňová telefonní čísla vašeho telefonu nemusí fungovat ve všech oblastech.

Vytočení tísňového telefonního čísla v kteroukoli chvíli:

Stisknutí	Akce
1 tlačítka	vytočení tísňového telefonního čísla (například 112)
2 	volání tísňového telefonního čísla

## ***Vloženích zvláštních znaků do sekvencí vytáčení***

Během vytáčení (na displeji jsou zobrazeny číslice) můžete stisknout tlačítko  a vložit některý z následujících zvláštních znaků:

<b>Volba</b>	<b>Popis</b>
<b>Vložit pauzu</b> (vloží p)	Telefon čeká na navázání hovoru a teprve poté vytočí další číslice v sekvenci.
<b>Vložit čekání</b> (vloží w)	Telefon čeká na navázání hovoru a poté vyzve k potvrzení vytočení dalších číslic.
<b>Vložit “n”</b> (vloží n)	Před vytočením hovoru telefon vyzve k zadání čísla. Zadané číslo je vloženo do sekvence vytáčení namísto znaku n.

## ***Prohlížení posledních hovorů***

Čísla posledně uskutečněných nebo přijatých hovorů lze prohlížet a vytáčet:

**Přejděte k funkci**



- > **Poslední hovory**
- > **Přijaté hovory** nebo
- Volaná čísla**


# Použití hlasové pošty



Zprávy hlasové pošty si můžete poslechnout po vytočení telefonního čísla schránky vaší hlasové pošty v mobilní síti. Zprávy hlasové pošty jsou uloženy v síti, nikoli ve vašem telefonu. Bližší informace získáte u operátora.

## ***Uložení telefonního čísla hlasové pošty***

Číslo hlasové pošty můžete uložit do telefonu a zajistit tak jednodušší a rychlejší použití hlasové pošty. Číslo hlasové pošty vám poskytne operátor.



Přejděte k funkci  > **Zprávy**  
 > **Číslo hlas. schránky**

## ***Poslech zprávy hlasové pošty***

Po uložení čísla hlasové pošty můžete kdykoli poslechnout vaše zprávy hlasové pošty:

Přejděte k funkci  > **Zprávy**  
> **Hlasová pošta**

## ***Zrychlená volba***

Uložíte-li do telefonního seznamu položku, je k ní přiřazeno jednoznačné číslo zrychlené volby. Poté můžete položku vytočit pomocí funkce zrychlené volby. V pohotovostním displeji zadejte číslo zrychlené volby a stiskněte tlačítka  .

## Vytáčení jedním tlačítkem

Položky v telefonním seznamu s čísly 1 až 9 můžete vytáčet stisknutím jediného tlačítka. Stiskněte a přidržte tlačítko jednociferného čísla zrychlené volby na jednu sekundu. Funkce vytáčení jediným tlačítkem musí být přiřazena k číslům na pozicích 1 až 9 v telefonním seznamu v paměti telefonu nebo v telefonním seznamu na kartě SIM.

**Přejděte k funkci**




- > **Nastavení**
- > **Další nastavení**
- > **Základní nastavení**
- > **TurboDial**

**Poznámka:** Operátor může přiřadit první položce číslo hlasové pošty.

## Použití funkce čekajícího hovoru



Pokud si předplatíte službu čekajících hovorů, uslyšíte při telefonování tón, který signalizuje druhý příchozí hovor. Chcete-li přidržit první hovor a přijmout druhý hovor, stiskněte tlačítko . Aktivace a deaktivace funkce čekajícího hovoru:

**Přejděte k funkci**



- > **Nastavení**
- > **Nastavení hovorů**
- > **Čekající hovor**

# Přesměrování hovorů



Funkce přesměrování hovorů odesílá všechny příchozí hovory přímo na jiné telefonní číslo.

Přejděte k funkci



> **Nastavení**



> **Přesměrování**

K dispozici jsou tyto možnosti přesměrování hovorů:

Nastavení	Popis
Všechny hovory	přesměruje všechny hovory
Neodpovídá-li	přesměruje hovor, když telefon není dostupný
Detaily	používá různá čísla pro přesměrování v případech, kdy se nacházíte mimo signál, nemůžete přijmout hovor nebo právě telefonujete ( <i>pouze hlasové hovory</i> )
Vypnuto	neprovádí přesměrování hovorů

# Propojení hovorů




Chcete-li hovořit najednou s více než jednou osobou, můžete vytvořit konferenční hovor. Zavolejte první osobě a stiskněte tlačítko **PŘIDRŽ** (  ), poté zavolejte druhé osobě a stiskněte tlačítko **SPOJIT** (  ).



## Přenesení hovoru

Hovor můžete přenést osobě přímo, aniž byste spolu hovořili. Při hovoru:


Přejděte k funkci  > **Přenést**

Zadejte telefonní číslo, na které chcete hovor přenést a stiskněte tlačítko .

## Blokování hovoru






Blokování hovorů umožňuje omezit odchozí nebo příchozí hovory. Můžete omezit všechny hovory, hovory na zahraniční telefonní čísla, hovory při roamingu nebo všechny domácí hovory.

Přejděte k funkci  > **Nastavení**  
> **Zabezpečení**  
> **Blokování hovorů**

## Přidržení hovoru

Během hovoru:

Stisknutí	Akce
<b>PŘIDRŽ</b> (  (je-li k dispozici)  <b>nebo</b>   > <b>Přidržen</b>	přidržení hovoru  Na displeji telefonu se zobrazí indikátor  (blikající telefon), který znázorňuje, že hovor je přidržen.



# Zprávy

---



Textové zprávy jsou stručné zprávy, které lze odesílat a přijímat (jako například **Kde se sejdem?**). Přijaté zprávy se zobrazí na displeji telefonu nebo ve složce doručených textových zpráv.


*Dříve* než budete moci odesílat a přijímat tyto zprávy, musíte nastavit složku doručených textových zpráv. Informace vám poskytne operátor.

**Poznámka:** Operátor již možná naprogramoval nastavení složky doručených textových zpráv.

## ***Odesílání zpráv, obrázků a zvuků***

Můžete odesílat textové zprávy, obrázky nebo zvuky jednomu nebo více adresátům. Můžete ručně zadat telefonní čísla všech příjemců nebo můžete vybrat jedno nebo více čísel z telefonního seznamu nebo ze seznamu posledních hovorů.

**Poznámka:** Soubory nemusí být kompatibilní s některými značkami přístrojů.

Pokud do pole **Komu** ručně zadáváte více telefonních čísel, musíte jednotlivá telefonní čísla oddělit mezerou. Mezeru lze vložit stisknutím a přidržením tlačítka .

**Přejděte k funkci**



**> Zprávy**



**> Nová zpráva**

Doplňte obsah zprávy:

Položka	Popis
<b>Komu</b>	Zadejte jedno nebo více telefonních čísel nebo e-mailových adres, na které chcete zprávu odeslat.  Stisknutím tlačítka <b>HLEDAT</b> (🔍) můžete vybrat příjemce z telefonního seznamu nebo ze seznamu posledních hovorů.
<b>Zpr.</b>	Zadejte text zprávy (viz. "Zadávání textu" na straně 47).  Chcete-li vložit obrázek, animaci nebo zvukový soubor, stiskněte tlačítko:  ☰ > <b>Vložit</b> > <i>typ objektu</i> > <i>objekt</i>

## Zobrazení stavu zpráv

Textové zprávy, které odesíláte, jsou uloženy ve složce odeslaných zpráv. Chcete-li zobrazit obsah této složky:

**Přejděte k funkci** ☰ > **Zprávy** > **Outbox**



Zprávy jsou řazeny od nejnovější k nejstarší. Stav zprávy znázorňují následující ikony:

» = probíhá odesílání


✉ = doručeno

✘ = odeslání se nezdařilo

## Přijímání a čtení zpráv

Když přijmete novou zprávu, telefon zobrazí zprávu **Nová zpráva**  a vydá upozornění. Zprávu (případně složku doručených textových zpráv, pokud obsahuje více zpráv) zobrazíte stisknutím tlačítka **ČÍST** ().

**Poznámka:** Pokud je složka přijatých zpráv zaplněna, zobrazí se blikající ikona obálky. Nové zprávy se zobrazí až po odstranění jedné nebo více stávajících zpráv.



Během čtení zprávy můžete stisknutím tlačítka  zobrazit menu **Menu SMS zpráv**, které obsahuje tyto možnosti:

Možnost	Popis
<b>Volat zpět</b>	Volání čísla v hlavičce zprávy nebo čísla vloženého ve zprávě.
<b>Odpovědět</b>	Otevření nové textové zprávy s číslem nebo e-mailovou adresou <b>Odpovědět</b> odesílatele v poli <b>Komu</b> .
<b>Přesměrovat</b>	Otevření kopie textové zprávy s prázdným polem <b>Komu</b> .
<b>Chat</b>	Zahájení relace chatu s odesílatelem zprávy.
<b>Zamknout</b>	Zamknutí zprávy, aby při mazání nebyla odstraněna.

Možnost	Popis
<b>Uložit</b>	<p>Uložení přílohy zprávy (obrázku, animace nebo zvukového souboru) nebo telefonního čísla ve zprávě.</p> <p>Některé přílohy lze uložit i jako <b>Tapeta, Spořič displeje</b> nebo <b>Zvonění</b>.</p>
<b>Smazat</b>	Odstranění zprávy.
<b>Smazat všechny</b>	Odstranění všech doručených zpráv.
<b>Nová zpráva</b>	Otevření nové textové zprávy.
<b>Nastavení</b>	Otevření menu pro nastavení složky doručených textových zpráv.

# Telefonní seznam

Elektronický telefonní seznam telefonu uchovává seznam jmen a telefonních čísel nebo e-mailových adres. Tyto položky můžete zobrazit a volat přímo z telefonu.

Chcete-li zobrazit seznam jmen uložených v telefonním seznamu, z pohotovostního displeje stisknete tlačítko  > **Telefonní seznam**. Chcete-li zobrazit podrobnosti o položce telefonního seznamu, jak je uvedeno na následujícím obrázku, přejděte na jméno a stisknete tlačítko **ZOBRAZ** ().

## Pole v položce telefonního seznamu

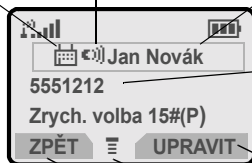
Indikátor **Typ** označuje typ čísla:

-  Práce
-  Domů
-  Hlavní
-  Mobilní
-  Fax
-  Pager
-  E-mail

Indikátor **Hlasová jmenovka** označuje zaznamenanou hlasovou jmenovku


Název položky

Telefonní číslo, e-mailová adresa položky nebo členové seznamu adresátů.



Úprava položky

Zpět do seznamu

Stisknutím tlačítka  zobrazíte menu **Menu seznamu**

## Poznámky:

- Položky **Email**, položky **Seznam adresátů** a položky uložené na kartě SIM neobsahují informace **Typ**, **Hlas. záznam**, **ID ikony** a **ID vyzvánění**.
- Pokud je položka telefonního seznamu seznamem adresátů, pod názvem položky jsou uvedeni členové seznamu.

## Uložení položky telefonního seznamu



Můžete odesílat textové zprávy na e-mailové adresy přímo z telefonu.

Přejděte k funkci



> **Telefonní seznam**



> **Nové**

> **Telefonní číslo** nebo  
**Email** nebo  
**Seznam adresátů**

Položka telefonního seznamu	Popis
<b>Jméno</b>	Název položky telefonního seznamu (viz. "Zadávání textu" na straně 47).
<b>Čís., Email</b> nebo <b>Členové</b>	Telefonní čísla, e-mailové adresy nebo vybrané položky telefonního seznamu, které budou přidány do seznamu adresátů jako členové.



Položka telefonního seznamu	Popis
<b>Typ</b>	Typ telefonního čísla (pouze pro telefonní čísla, která nejsou uložena na kartě SIM).
<b>Hlas. záznam</b>	Nahrání hlasové jmenovky pro položku. Stiskněte a uvolněte tlačítko <b>NAHRÁT</b> (📞) a poté řekněte název položky (do dvou sekund).
<b>Zrychlená volba</b>	Číslo použité pro <i>zrychlenou volbu</i> položky. Položky s číslem zrychlené volby v rozsahu 1 až 100 jsou uloženy v telefonu. Položky s číslem zrychlené volby vyšším než 101 jsou uloženy na kartě SIM.
<b>ID ikony</b>	Ikona, kterou telefon zobrazí v případě, že obdržíte hovor nebo zprávu od této položky.
<b>ID vyzvánění</b>	Upozornění, které telefon použije v případě, že obdržíte hovor nebo zprávu od této položky.
<b>Více</b>	Vytvoření další položky se stejným polem <b>Jméno</b> .





# Vytočení položky telefonního seznamu

K vytáčení čísel uložených v telefonním seznamu můžete použít seznam položek, vytáčení hlasem, zrychlenou volbu nebo vytáčení jedním tlačítkem. Pokyny k použití zrychlené volby najdete v části “Zrychlená volba” na straně 54. Pokyny k použití vytáčení jedním tlačítkem najdete v části “Vytáčení jedním tlačítkem” na straně 55.

## Telefonní seznam

Přejděte k funkci  > **Telefonní seznam**

Vyberte položku a stiskněte tlačítko .

**Zkratka:** V pohotovostním stavu můžete stisknutím tlačítka  nahoru nebo dolů procházet telefonním seznamem.

## Vytáčení hlasem

Přejděte k funkci  > **Hlasové vytáčení**


Řekněte předem nahraný název položky telefonního seznamu.

## Úprava položky telefonního seznamu

Položku telefonního seznamu uloženou v telefonu nebo na kartě SIM lze upravit. Pokud změníte číslo zrychlené volby položky, položka se přesune na novou pozici zrychlené volby a původní položka je odstraněna.

**Poznámka:** Pro úpravu položky pevného vytáčení můžete použít také následující postup tak, že vyberete položku menu **Fixní volba**.

**Přejděte k funkci**  **> Telefonní seznam**

Vyberte položku a stiskněte tlačítko  **> Upravit** nebo **Smazat**.

Popis polí v položce telefonního seznamu nebo pevného vytáčení najdete v části “Pole v položce telefonního seznamu” na straně 63 a “Uložení položky telefonního seznamu” na straně 64.



# Přizpůsobení nastavení telefonu

---




Nastavení menu a funkcí telefonu lze upravit.

## Přizpůsobení menu a displeje

Přejděte k funkci




- ☰ > **Nastavení**
- > **Další nastavení**
- > **Personalizace**


Nastavení lze změnit u následujících funkcí:

Nastavení	Popis
Hlavní menu	změna pořadí položek hlavního menu telefonu
Klávesy	změna funkcí přiřazených tlačítkům (levé  a pravé  ) v pohotovostním displeji
Úvodní pozdrav	změna textu zobrazeného při zapnutí telefonu
Tapeta	výběr obrázku pozadí a rozvržení displeje
Spořič displeje	výběr obrázku, který se zobrazí v pohotovostním režimu telefonu, a doby prodlevy
Rychlá volba	změna čísel uložených pod tlačítkem  > <b>Rychlá volba</b>

## **Použití funkce *Moje nabídka***

Funkce *Moje nabídka* umožňuje rychlý přístup k oblíbeným funkcím menu.

Mojí nabídku lze použít v pohotovostním stavu displeje, v průběhu hovoru nebo při procházení menu. Stiskněte tlačítko  a poté tlačítko s číslem *Mojí nabídka* ( až ).

Chcete-li přidat položku menu do seznamu *Mojí nabídka*, vyberte danou položku a přidržte tlačítko , dokud se nezobrazí výzva k potvrzení.

# Efektivní využití funkcí telefonu

---

## Možnosti vytáčení



### Pevné vytáčení

Je-li aktivována funkce pevného vytáčení, uživatelé mohou volat pouze čísla uvedená v seznamu pevného vytáčení.

**Přejděte k funkci**



- > **Nastavení**
- > **Zabezpečení**
- > **Fixní volba**

Položky seznamu pevného vytáčení mohou být libovolně dlouhé. Pokud existuje položka pevného vytáčení například pro číslíce 555, uživatelé mohou vytáčet libovolná čísla začínající číslicemi 555. Chcete-li upravit položky pevného vytáčení, musíte zadat kód PIN2 karty SIM od vašeho operátora.


**Přejděte k funkci**




- > **Fixní volba**

V seznamu pevného vytáčení můžete položky vytvářet, upravovat, odstraňovat a řadit stejným způsobem jako v telefonním seznamu. Položky pevného vytáčení jsou uloženy na kartě SIM a neobsahují pole **Typ** a **Hlas. záznam**.


## Odesílání tónů DTMF

Během hovoru můžete stisknutím tlačítka  > **Poslat tóny** odesílat stisknutí tlačítek jako tóny.

Nastavení tónů DTMF na dlouhé nebo krátké nebo jejich vypnutí:

- Přejděte k funkci**  > **Nastavení**  
> **Další nastavení**  
> **Základní nastavení**  
> **DTMF**

## Sledování použití telefonu

*Doba připojení k síti* je doba uplynulá od okamžiku připojení k síti operátora až do okamžiku, kdy ukončíte hovor stisknutím tlačítka . Tato doba zahrnuje i obsazovací tón a vyzvánění.

**Doba připojení k síti, kterou sledujete na nulovatelném měřiči, nemusí odpovídat době, kterou si účtuje operátor. Informace o poplatcích získáte přímo u operátora.**

Zobrazení měřiče hovoru:

- Přejděte k funkci**  > **Poslední hovory**  
> **Doba hovoru**



Můžete zobrazit přibližnou uplynulou dobu připojení k síti v průběhu následujících hovorů:

Měřič	Popis
<b>Poslední hovor</b>	Doba posledního volaného nebo přijatého hovoru. Tento měřič nelze vynulovat.
<b>Volaná čísla</b>	Celková doba volaných hovorů od posledního vynulování tohoto měřiče.
<b>Přijaté hovory</b>	Celková doba přijatých hovorů od posledního vynulování tohoto měřiče.
<b>Všechny hovory</b>	Celková doba volaných a přijatých hovorů od posledního vynulování tohoto měřiče.
<b>Životnost</b>	Celková doba veškerých hovorů s tímto telefonem. Tento měřič nelze vynulovat.

## ***Funkce sítě***

### ***Datové a faxové hovory***



Datová souprava Motorola Original™ umožňuje přenos dat mezi telefonem a počítačem nebo jiným externím zařízením. Umožňuje:

- použít telefon k odesílání a přijímání datových a faxových hovorů do počítače nebo příručního zařízení,
- použít telefon jako modem pro připojení k Internetu.

**Poznámka:** Modemy 56K mohou přijímat rychlostí 56 kb/s od kompatibilního poskytovatele služby. V USA a v Kanadě je v současnosti omezen příjem na 53 kb/s a přenos na 33,6 kb/s. Skutečná rychlost závisí na stavu linky.

## **Připojení telefonu k externímu zařízení**

Telefon můžete připojit k externímu zařízení (jako například počítač nebo příruční zařízení) pomocí kabelu USB.

**Poznámka:** Ne všechna zařízení lze připojit pomocí kabelu USB. Zkontrolujte technické parametry externího zařízení.

Připojte kabel a proveďte tyto úkony:

### **Navázání spojení**

<b>1</b>	Zkontrolujte telefon	Ujistěte se, že telefon je připojený a zapnutý.
<b>2</b>	Spust'te aplikaci v počítači	Proveďte volání z aplikace (například telefonické připojení sítě).  <b>Poznámka:</b> Datová a faxová čísla nelze vytáčet pomocí klávesnice telefonu. Tato čísla musíte vytáčet pomocí počítače.
<b>3</b>	Ukončete přenos v počítači	Po dokončení přenosu ukončete hovor a připojení.

## Výběr sítě

Nastavení sítě telefonu lze zobrazit a upravit:

**Přejděte k funkci**



- > **Nastavení**
- > **Další nastavení**
- > **Sít'**

Operátor zaregistruje telefon v síti. Můžete zobrazit informace o aktuální síti, změnit způsob hledání sítě telefonem, určit preferované sítě a aktivovat upozornění indikující přerušení hovoru nebo změnu přihlášení k síti.



# Zabezpečení

---

## Zabezpečení linky

Pokud se během hovoru zobrazí zpráva **Linka nezabezpečena**, telefon zjistil jiné zařízení sledující hovor. Tato zpráva se nezobrazí v případě, že je na displeji zobrazeno ID volajícího, cena hovoru nebo jiná informace.

## Zamknutí a odemknutí telefonu

Uzamknutý telefon upozorňuje na příchozí hovory a zprávy zvoněním a vibrací, avšak *pokud je chcete přijmout, musíte telefon nejprve odemknout.*

### Ruční zamknutí telefonu

Přejděte k funkci



- > **Nastavení**
- > **Zabezpečení**
- > **Zámek telefonu**
- > **Zamknout**

### Nastavení automatického zamknutí telefonu

Můžete nastavit, aby se telefon zamknul při každém jeho vypnutí:

Přejděte k funkci



- > **Nastavení**
- > **Zabezpečení**
- > **Zámek telefonu**
- > **Automatický zámek**
- > **Zapnuta**

## Změna kódu odemknutí

Čtyřmístný kód odemknutí telefonu je výrobcem nastaven na hodnotu 1234 a šestimístný bezpečnostní kód na hodnotu 000000. Operátor může tato čísla před prodejem telefonu vynulovat.

Pokud operátor *nevynuluje* tyto kódy, doporučujeme, abyste je změnili a zabránili tak ostatním uživatelům v přístupu k vašim osobním informacím nebo změnám nastavení telefonu. Kód odemknutí musí obsahovat čtyři číslice, bezpečnostní kód musí obsahovat šest číslic. Nezapomeňte si tyto nové kódy poznamenat.

Přejděte k funkci



> **Nastavení**

> **Zabezpečení**

> **Nová hesla** > *heslo*

## Zapomenete-li kód nebo heslo

Pokud zapomenete kód odemknutí, pokuste se zadat 1234 nebo poslední čtyři číslice svého telefonního čísla. Pokud tento postup nefunguje, stiskněte tlačítko a po zobrazení zprávy **Zadejte odblok. kód** zadejte bezpečnostní kód. Pokud bezpečnostní kód neznáte, obraťte se na operátora.

## Ochrana karty SIM

Pokud je funkce kódu PIN karty SIM aktivována, musíte zadat kód PIN při každém zapnutí telefonu nebo vložení karty SIM.

Přejděte k funkci



- > **Nastavení**
- > **Zabezpečení**
- > **PIN SIM karty**
- > **Zapnuta nebo Vypnuto**

## Odblokování kódu PIN karty SIM

Pokud třikrát po sobě zadáte nesprávný kód PIN karty SIM, karta SIM se zablokuje a na displeji telefonu se zobrazí zpráva **SIM Blokována**. Musíte zadat kód pro odblokování kódu PIN (kód PUK), který získáte od svého operátora.

**Upozornění:** Pokud je pokus o odblokování proveden neúspěšně desetkrát, karta SIM se trvale zablokuje a telefon zobrazí zprávu **SIM vypnuta**.

## Ochrana webových transakcí



Modul WIM (WAP Identity Module) obsahuje informace pro služby e-commerce a jiné zabezpečení Internetu.

Pokud je zabezpečení WIM zapnuto (**Zapnuta**), budete vyzváni k zadání kódu PIN modulu WIM po každém zapnutí telefonu nebo vložení nové karty SIM. Vypnutí nebo zapnutí zabezpečení WIM:

**Přejděte k funkci**



**> Nastavení**

**> Zabezpečení**

**> PIN kód karty WIM**

Pokyny ke změně kódu PIN modulu WIM najdete v části “Změna kódu odemknutí” na straně 78.



# Funkce osobního organizátoru

---

## Deník

Deník je kalendář, který umožňuje plánovat a organizovat události, jako jsou schůzky a jednání. Plán událostí můžete zobrazit pro celý týden nebo pro určitý den a můžete také nastavit signál připomenutí pro určité události.

**Poznámka:** Chcete-li používat deník, musíte nastavit správný čas a datum telefonu (viz. “Nastavení času a data” na straně 43).

## Uložení nové události

Každá událost deníku musí mít název. Všechny ostatní údaje jsou volitelné.

Přejděte k funkci



> **Diář** > *den*



> **Nové**

Zadejte název události, čas začátku, délku trvání, datum, opakování události a připomenutí.

## Změna informací o události

Změna informací o stávající události:

Přejděte k funkci



> **Diář** > *datum události*

> *událost*

Vyberte a změňte informace o události.



# Novinky a zábava

---

## Mobilní Internet



Webový miniprohlížeč umožňuje přístup na webové stránky a k webovým aplikacím (například online banking, nákupy a hry) z telefonního přístroje. Informace o nastavení přístupu vám v případě potřeby poskytne operátor.

## Nastavení telefonu pro mobilní přístup k Internetu

**Poznámka:** Operátor může nastavit telefon pro přístup k Internetu.

Můžete upravit nastavení mobilního síťového připojení k Internetu nebo vytvořit nový profil síťového připojení:




Přejděte k funkci  > **Webové relace**  
> **[Nový záznam]**

## Spuštění mobilní Internetové relace

Spuštění webového miniprohlížeče:

Přejděte k funkci  > **Prohlížeč**

Pokud se nemůžete miniprohlížečem připojit k síti, obraťte se na operátora.

Návod	Akce
Stiskněte tlačítko  nahoru nebo dolů	procházení stránkou
Stiskněte tlačítko  doleva nebo doprava	návrat na předchozí stránku nebo přechod na následující
Stiskněte tlačítko 	otevření menu <b>Menu prohlížeče</b>

## **Stážení obrázků, her a zvuků**

Do telefonu můžete stáhnout soubor, například vyzváněcí tón, pozadí, spořič displeje, soubor MotoMixer, aktualizaci hry nebo motiv. Stažení souborů pomocí prohlížeče v osobním počítači nebo v telefonu:

### **Stažení souboru pomocí webového prohlížeče**

- 1 Pomocí prohlížeče přejděte na webovou stránku a najděte požadovaný soubor.

---

- 2 Při nákupu souboru postupujte podle pokynů serveru (podrobnosti o platbě se mohou lišit). Server odešle do vašeho telefonu textovou zprávu obsahující připojený soubor nebo odkaz na něj.

---

- 3 Otevřete zprávu a soubor uložte (viz. "Přijímání a čtení zpráv" na straně 61).

---

## Poznámky:

- Relace stažení je zpoplatněna hovorným.
- Pokud dojde k vyčerpání paměti telefonu pro stažené soubory, staré soubory budou přepsány novými. Stažené soubory sdílejí paměť telefonu, proto můžete například uvolnit paměť pro obrázky odstraněním vyzváněcích tónů.

## Přiřazení motivů telefonu

Můžete stáhnout nejenom samostatné spořiče displeje, pozadí a vyzváněcí tóny, ale také všechny tři položky v jednom balíku jako motiv, např. zvláštní událost nebo kreslená postavička.

Pokyny ke stažení motivu najdete v části “Stažení obrázků, her a zvuků” na straně 84. Pokud stáhnete motiv, můžete jej ihned použít jako spořič displeje, pozadí a vyzváněcí tón ve chvíli, kdy telefon zobrazí výzvu **Chcete použít téma nyní?**

Telefon uloží stažené soubory, aby je bylo kdykoli možné použít jako jednotlivé položky podle pokynů v části “Nastavení telefonu” na straně 42.

## Hry

Telefon je dodáván se třemi hrami. Pokud při hraní hry obdržíte příchozí hovor, zprávu nebo upozornění, nebo zazvoní budík, hra se pozastaví.


Přejděte k funkci



> **Hry** > *hra*

Když hru dohrajete, můžete zakoupit další úrovně hry, začít hrát stejnou hru znovu nebo přejít zpět do menu her.

## **Astrosmash**


Ve hře Astrosmash máte jako velitel za úkol odvrátit útok meteorů a rotujících bomb. Sestřelujete co nejvíce meteorů, bomb, raket a létajících talířů a snažíte se nedostat zásah. Svoji loď řídíte pomocí tlačítka . Střelba je automatická.

První úroveň: bodový limit 1500

Objekt	Počet bodů	Objekt	Počet bodů
Velká skála	10	Řízená střela	50
Malá skála	20	Malá rotující raketa	80
Velká rotující raketa	40		

Herní aktualizace odstraní bodový limit a přidají UFO (100 bodů) a hyperprostor.





## **MotoGP**

V této hře jste motocyklový závodník. Pomocí tlačítka  zrychlujete, brzdíte a řídíte motocykl.

První úroveň: “Quick Race”, jedno kolo proti jednomu závodníkovi

Herní aktualizace obsahují další závodníky, okruhy a herní režimy “Time Attack” (jízda na čas sám proti sobě) a “Grand Prix” (série 3 závodů s dalšími protivníky). Můžete si vybrat tým a okruh.

## ***Snood 21***

V této hře pro jednoho hráče se snažíte z balíčku karet vytvořit v každém ze čtyř sloupců kombinace se součtem 21. Pokud takovou kombinaci vytvoříte, karty se zahodí a můžete začít vytvářet další. Pomocí tlačítek    a  ukládáte karty do sloupců jeden až čtyři.

První úroveň: 32 karet, časový limit jedna minuta

Pokud dokončíte první úroveň do jedné minuty, můžete přejít na další. Herní aktualizace poskytují více času.

## ***Zvukový editor MotoMixer***

Pomocí programu MotoMixer můžete v telefonu upravovat a ukládat zvláštní zvukové soubory MIDI. Tyto zvukové soubory obsahují jednu nebo více “základních stop” a další stopy, jako například “DRUM”, “BASS” a “SOLO”. Vytvoření a úprava souboru MotoMixer:

**Přejděte k funkci**

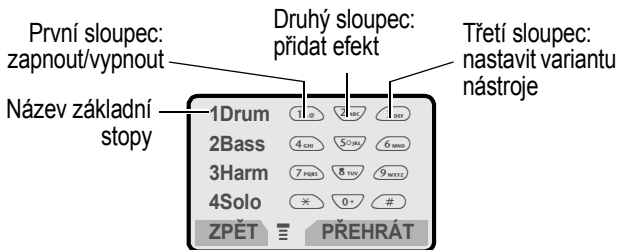


> **Média > MotoMixer**

> **[Nový mix]**

*nebo melodie k úpravě*

Vyberte a pojmenujte stopy v mixu. Pomocí klávesnice telefonu můžete vypnout nebo zapnout nástroj, přidat efekty nebo vybrat variantu nástroje.



**Poznámka:** Pokyny ke stažení nových souborů MotoMixer najdete v části “Stažení obrázků, her a zvuků” na straně 84.

## Vytváření tónů upozornění

Funkce **Moje tóny** umožňuje vytvoření až 32 vlastních tónů upozornění, které se zobrazí v seznamu dostupných upozornění (viz. “Výběr tónů upozornění a vyzváněcích tónů” na straně 43).

Přejděte k funkci



> Styl zvonění

> Moje tóny > [Nový tón]



Chcete-li vytvořit nový tón, zadávejte jednotlivé noty pomocí klávesnice. Opakovaným stisknutím tlačítka můžete procházet dostupné noty nebo možnosti (výška, oktáva, délka).

Tlačítko	Zobrazení	Popis
	<b>1, 2, 3</b>	nastavení první, druhé nebo třetí oktávy
	<b>A, B, C, 2</b>	nota A, B, C nebo nastavení oktávy 2
	<b>D, E, F, 3</b>	nota D, E, F nebo nastavení oktávy 3
	<b>G, R</b>	nota G nebo pomlka
	<b>#, b</b>	zvýšení nebo snížení o půltón
	<b>q, h, w</b>	čtvrt'ová, půlová nebo celá nota/pomlka
		pohyb kurzoru doleva nebo doprava

## Aplikace SIM



Můžete přistupovat k informacím a aplikacím uloženým na kartě SIM.

Přístup k dostupným aplikacím:

**Přejděte k funkci**



**> SIM Aplikace**

**Poznámka:** Pokyny ke stažení nových aplikací najdete v části “Stažení obrázků, her a zvuků” na straně 84.



# Řešení problémů

---

Pokud máte s telefonem problémy, projděte nejprve tyto otázky:

Otázka	Odpověď
<b>Je baterie nabitá? Je na displeji zobrazena ikona ?</b>	Indikátor stavu baterie by se měl zobrazit aspoň s jedním segmentem (  ). Pokud tomu tak není, dobijte baterii. (Viz. “Nabití telefonu” na straně 34 a “Použití baterie” na straně 35.)
<b>Je v telefonu vložena platná karta SIM?</b>	Je-li to nutné, vypněte telefon a zkontrolujte, zda je v telefonu vložena funkční karta SIM. (Viz. “Výměna karty SIM” na straně 28).
<b>Má přístroj signál? Je na displeji zobrazena ikona ?</b>	Indikátor intenzity signálu by se měl zobrazit aspoň s jedním segmentem (  ). Pokud tomu tak není, přesuňte se na místo s lepším signálem, abyste mohli telefon používat.
<b>Je hlasitost sluchátka příliš nízká?</b>	Během hovoru stiskněte pravou část tlačítka  .

Otázka	Odpověď
<p><b>Neslyší vás druhý účastník hovoru?</b></p>	<p>Zvuk ve sluchátku telefonu může být ztlumen. Ztlumení můžete podle potřeby vypnout stisknutím tlačítka <b>ZESÍLIT</b> (📞).</p> <p>Ujistěte se také, že mikrofon telefonu není blokován pouzdrům nebo nálepkou.</p>
<p><b>Byl telefon poškozen, vystaven nárazu nebo navlhnul?</b></p>	<p>Pádem telefonu, jeho namočením nebo použitím baterie nebo nabíječky jiného výrobce může dojít k poškození telefonu.</p>
<p><b>Byla použita nabíječka baterií od jiného výrobce?</b></p>	<p>Omezená záruka na telefon se nevztahuje na poškození tekutinami nebo poškození způsobené použitím jiného než originálního příslušenství.</p>

# **Údaje o konkrétní míře absorpce (SAR index)**

---

***Tento model telefonního přístroje splňuje mezinárodní normy pro působení rádiových vln***

Váš mobilní telefon je přijímač a vysílač rádiových vln.

Byl navržen a vyroben takovým způsobem, aby nebyly překročeny limitní hodnoty pro působení rádiové frekvenční (RF) energie.

Tyto limitní hodnoty jsou součástí rozsáhlých norem a předpisů a představují povolenou úroveň energie RF pro populaci obecně.

Normy a předpisy jsou založeny na standardech, které byly stanoveny nezávislými vědeckovýzkumnými organizacemi na základě pravidelného a důkladného vyhodnocení prováděných studií.

Součástí norem a předpisů je i hranice podstatného bezpečí, určená kvůli zajištění bezpečí jakýchkoli osob bez ohledu na jejich věk a zdravotní stav.

Při stanovení hranice bezpečného používání mobilních telefonů byla použita jednotka měření nazývaná konkrétní míra absorpce (Specific Absorption Rate) – index SAR.

Pro váš model telefonu je index SAR stanoven v souladu s výše uvedenými normami a předpisy na 2 W/kg.\*

Testování indexu SAR je prováděno v souladu s testovacími postupy CENELEC\*\* s pomocí standardních poloh při provozu, kdy telefonní přístroj vysílá na všech testovaných frekvenčních pásmech svou nejvyšší certifikovanou energetickou kapacitou.

Ačkoli se index SAR určuje při nejvyšší certifikované energetické kapacitě, vlastní index SAR konkrétního telefonního přístroje v provozu může být do značné míry pod maximální naměřenou hodnotou.

Je tomu tak proto, že telefon je navržen tak, aby fungoval při různých hladinách energie tak, aby ke spojení se sítí vždy používal jen nezbytně nutné množství energie.

Všeobecně platí, že čím blíže se nacházíte k základnové stanici, tím nižší je energetický výkon telefonního přístroje.

Ještě před tím, než je telefonní přístroj uveden do prodeje, jsou provedeny testy kontrolující, že přístroj vyhovuje předepsaným normám.

Tyto testy jsou prováděny na a v takových místech (např. telefon nošený u ucha nebo na těle), kde lze zaručit jednotnou metodiku testování podle norem stanovených expertním orgánem.

Nejvyšší hodnota indexu SAR pro tento model telefonního přístroje testovaného při telefonování s přístrojem na uchu je: 0,55 W/kg.\*\*\*

Ačkoli mezi hodnotami SAR indexu u různých telefonních přístrojů nošených na různých místech mohou existovat rozdíly, všechny přístroje splňují požadavky regulačních orgánů na bezpečnost provozu.

Povšimněte si prosím, že modifikace tohoto výrobního modelu mohly zapříčinit i změny hodnot indexu SAR u novějších přístrojů; ale v každém případě jsou všechny přístroje navrženy a zkonstruovány tak, aby vyhovovaly normám a předpisům.

- \* Mezní hodnota indexu SAR doporučená mezinárodními směnicemi (ICNIRP) pro mobilní telefony používané širokou veřejností je 2 Watty/kilogram (W/kg) v přepočtu na průměr 10 g tkáně. Tato mezní hodnota obsahuje dostatečnou rezervu zajišťující dodatečnou bezpečnost používání přístroje pro širokou veřejnost i rezervu pro případné nepřesnosti v měření.
- \*\* CENELEC je orgánem Evropské unie pro tvorbu norem.
- \*\*\* Doplňující související informace zahrnují testovací protokol z testů provedených společností Motorola, vyhodnocovací postup a rozsah nepřesností měření pro tento výrobek.





# Rejstřík

---

## A

- animace 84
- aplikace SIM 89
- astrosmash 86

## B

- baterie
  - indikátor stavu 39, 40
  - indikátor stavu nabítí 34
  - nabíjení 34
  - prodloužení životnosti baterie 35, 45
- blokování hovorů 57

## C

- cestovní nabíječka, použití 34

## D

- datový hovor
  - odeslání 74
  - připojení k externímu zařízení 74
- datum, nastavení 43

## deník

- přidání události 81
- připomenutí 82
- změna informací o události 81

## displej

- ilustrace 39
- kontrast 45
- neaktivní 33
- osvětlení 45
- pohotovostní displej 39
- popis 39-41
- resetování 33
- úvodní pozdrav 43

## E

- čas, nastavení 43
- čekající hovor 55
- číselný textový režim 48
- externí zařízení
  - připojení k telefonu 74

## F

- faxový hovor
  - připojení k externímu zařízení 73
- frekvence, změna 75
- funkce procházení 45

## H

- hesla
  - postup při zapo-menutí hesla 78
  - výchozí 78
  - změna 78
- hlasitost
  - sluchátko 37
  - vyzvánění 37
- hlasová jmenovka
  - indikátor telefonního seznamu 63
- hlasová pošta 54
- hodiny 39
- hovor
  - blokování 57
  - čekající hovor 55
  - délka 72
  - profil upozornění, nastavení 44
  - přenesení 57
  - přidržení 57
  - přijetí 38
  - typ upozornění, výběr 44
  - ukončení 38
  - upozornění, vytvoření 88
  - uskutečnění 37-38,
  - vytáčení 37-38
- hry 85

## I

- ID ikony 65
- ID volajícího příchozí hovory 51
- identifikace volajícího čísla. Viz ID volajícího
- indikátor čekající zprávy
  - ilustrace 39
- indikátor intenzity signálu
  - definice 39
  - ilustrace 39
- indikátor menu
  - definice 41
  - ilustrace 39
- indikátor přenosu
  - definice 40
- indikátor roamingu
  - definice 40
  - ilustrace 39
- indikátor služby
  - ilustrace 39
- indikátor tichého upozornění 41, 43
- indikátor vkládání textu
  - definice 40
- indikátor zprávy definice 40
- indikátory
  - čekající zpráva 39
  - hlasová jmenovka 63
  - intenzita signálu 39
  - menu 39, 41

- nastavení upozor-  
nění 41, 43
  - přenos 40
  - roaming 39, 40
  - služba 39
  - stav baterie 39, 40
  - stav nabití baterie 34
  - tiché
    - upozornění 41, 43
  - upozornění vibrací 43
  - upozornění vibro-  
váním 41
  - upozornění vyzvá-  
ním 41, 43
  - vkládání textu 40
  - zpráva 40
- K**
- kalkulačka 82
  - karta SIM
    - aplikace 89
    - bezpečnostní  
opatření 28
    - definice 28
    - ochrana 79
    - odblokování 79
    - zpráva **SIM Blokována**  
36, 79
    - zpráva **SIM vypnuta** 79
  - klávesa
    - levá softwarová  
klávesa 1
    - menu 1
    - navigace 1
    - pravá softwarová  
klávesa 1
    - ukončení 1, 36
    - uskutečnění hovoru 1
  - klávesa pro ukončení  
hovoru
    - funkce 1, 36
  - klávesa pro uskutečnění  
hovoru 1
  - kód odemknutí 77-78
  - kód PIN
    - aktivace nebo  
deaktivace 79
    - ochrana karty SIM 79
    - odblokování 79
  - kód PIN karty SIM
    - aktivace nebo  
deaktivace 79
    - ochrana karty SIM 79
    - odblokování 79
  - kód PIN2 71
  - kód PIN2 karty SIM 71
  - kód PUK 79
  - kódy. Viz hesla
  - konferenční hovor 56
  - kontrast, displej 45
- L**
- levá softwarová klávesa  
funkce 1

## M

### menu

funkce 71

funkce procházení 45

Menu prohlížeče 84

Menu seznamu 63

moje nabídka 70

procházení 41

seznamy 42

zadávání textu 47

Menu seznamu 63

Menu SMS zpráv

možnosti 61

mikrofon 1

mindblaster 86

miniprohlížeč

animace 84

definice 83

funkce 84

Menu prohlížeče 84

návrat na předchozí

stránku 84

obrázek 84

spuštění 83, 84

zvuk 84

měřiče 72

měřiče hovorů 72

moje tóny 88

motivy 85

moto GP 86

## N

nastavení od výrobce,

reset 45-46

nastavení sítě 75

navigační klávesa 1

## O

obrázek

uložení 84

odblokování karty SIM 79

odeslání hovoru. Viz

uskutečnění hovoru

opakované vytočení

obsazeno 51

osvětlení 45

## P

pevné vytáčení

definice 71

uložení položky 64

úprava položky 66, 71

vytáčení čísel 71

počítač

připojení k telefonu 74

pohotovostní displej,

definice 39

pravá softwarová klávesa

funkce 1

profil

nastavení 44

přizpůsobení 44

profil upozornění 44

prohlížeč. Viz  
miniprohlížeč  
přenesení hovoru 57  
přesměrování hovorů 56  
přidržení hovoru 57  
přijetí hovoru 38  
připomenutí  
    nastavení 82  
    textová zpráva 82  
    zpráva hlasové pošty 82  
příslušenství  
    port konektoru 1  
    standardní 27  
    volitelné 27, 73

## **R**

resetování displeje 33

## **S**

složka odeslaných  
zpráv 60  
sluchátko  
    hlasitost, úprava 37  
    ilustrace 1  
služba krátkých textových  
zpráv. Viz textová zpráva  
SMS. Viz textová zpráva  
snood 21 87

## **T**

telefon

čas, nastavení 43  
datum, nastavení 43  
frekvence, změna 75  
hesla 78, 78  
indikátor vkládání  
    textu 40  
kód odemknutí 78  
nastavení sítě 75  
odemknutí 36, 77  
pozdrav při spuštění 43  
připojení k externímu  
zařízení 74  
příslušenství,  
    standardní 27  
příslušenství,  
    volitelné 27  
reset všech  
    možností 45  
vymazání uživatelem  
zadaných  
informací 45-46  
vytáčení jedním  
tlačítkem 55  
zamknutí 77  
zrychlená volba,  
použití 54

- telefonní číslo
  - opakované vytočení 51
  - uložení do
    - telefonního seznamu 64
- telefonní seznam
  - číslo zrychlené
    - volby 54, 65
  - e-mailová adresa 63
  - ID ikony 65
  - indikátor hlasové
    - jmenovky 63
  - indikátor typu čísla 63
  - název položky 63
  - pole 63
  - telefonní číslo 63
  - uložení položky 64
  - úprava položky 66–67
  - vytáčení čísla 66
  - vytáčení jedním
    - tlačítkem 55
  - zrychlená volba,
    - použití 54
- text
  - číselný režim 48
  - režim procházení 48
  - režim vkládání,
    - změna 48
  - software iTAP pro
    - prediktivní vkládání
      - textu 49
  - tabulka znaků 47
  - zadávaní z
    - klávesnice 47
- textová zpráva
  - odeslání 59
  - přijetí 61
  - připomenutí 82
  - stav 60
- textový režim
  - procházení 48
  - textový režim, změna 48
  - tísňové telefonní číslo 52
- tlačítko
  - odeslání 38
  - ovládání hlasitosti 37
  - ukončení 38
- tóny DTMF 72
- U**
  - ukončení hovoru 38
  - úplné vymazání 45–46
  - úplný reset 45
  - upozornění
    - definice 43
    - indikátory 41, 43
    - připomenutí 82
    - typ, výběr 44
    - vytvoření 88

- upozornění hlasitým vyzváněním 41, 43
- upozornění na událost 44
- upozornění tlumeným vyzváněním 41, 43
- upozornění vibrací
  - indikátor 43
  - nastavení 44
  - typ, výběr 44
- upozornění vibrováním
  - indikátor 41
- upozornění vyzváněním
  - hlasitost, úprava 37
  - indikátory 41, 43
  - nastavení 44
  - typ, výběr 44
  - vytvoření 88
  - upozornění
    - vyzváněním a vibrací
      - indikátor 43
- upozornění vyzváněním a vibrováním
  - indikátor 41
- uskutečnění hovoru 37-38
- úvodní pozdrav, displej 43

- V**
  - volání
    - tísňové telefonní číslo 52
  - volitelná funkce, definice 27
  - volitelné příslušenství, definice 27
  - výchozí hesla 78
  - vytáčení čísla 37-38
  - vytáčení hlasem
    - vytáčení čísla 66
  - vytáčení jedním tlačítkem
    - definice 55
    - nastavení předvolby 55
    - použití 55
- W**
  - webové stránky 83
- Z**
  - zamknutí
    - karta SIM 79
    - telefon 77
  - zpráva
    - hlasová pošta 54
    - odeslání 59
    - přijetí 61

připomenutí, hlasová  
pošta 82  
připomenutí, textová  
zpráva 82  
složka odeslaných  
zpráv 60  
stav 60  
zpráva **Příchozí hovor** 51  
zpráva  
**SIM Blokována** 36, 79  
zpráva **SIM vypnuta** 79  
zpráva Zadejte odblok.  
kód 78  
zrychlená volba  
číslo, definice 54  
použití 54  
změna čísla 65  
zvuk  
uložení 84

6809452A20